

THE



Bombay Government Gazette.

Vol. 25.]

Published by Authority.

[No. 30.]

Three Rs. per Quarter.]

THURSDAY, 20th JULY 1855.

[Eight annas per copy.]

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper, to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the Government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices appearing in that paper, under the signature of the Secretaries, or other public officers of the Government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the Government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the Secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by Government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by Government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

NOTICE.

The Government Printing and Lithographing Departments having been transferred to the BOMBAY EDUCATION SOCIETY, all Printing and Lithographing required by any Department should be sent to the Office at Bycullah.

Bombay, 5th April 1848.

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

Advertisement.

POLITICAL DEPARTMENT.

Messrs. THACKER & Co. have FOR SALE, on account of Government, Copies of the following SELECTIONS:—

Statistical Report of the Principality of Kolhapoor. Price Rs. 7.

Memoir on the Sawunt Warce State, and Report on the Portuguese Settlements in India. Price Rs. 3-8.

Memoir on the Mahee Kanta, with Statistical Information; and Memoir on the Edur State, &c. &c. Price Rs. 3.

History of Sind, A. D. 710 to 1590. Written in Persian by Mahomed Masoom Namé; translated by Capt. G. G. Malet. Price Rs. 1-12-0.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

H. L. ANDERSON,
Secretary to Government.

Bombay Castle, 25th July 1855.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract for the SUPPLY of HOSPITAL PROVISION, COUNTRY MEDICINE, &c., as may be required by the Commissariat Department at Poona, for the term of two years from 1st September 1855, may, on application at this Office from 11 A. M. till 5 P. M. daily (Sundays excepted), obtain copies of the schedule or list of prices, and such information relating thereto as they may require.

2. Verbal offers for the contract will be received at this Office on Monday the 6th proximo, at 12 o'clock precisely, when bidders will be

required to bid a per-centage above or below the prices exhibited in the above list at which the supply will be made, on the understanding that the articles supplied are to be of first sort, and according to musters which may be seen in this Office, and are to be delivered, in the first instance at the Commissariat Stores at Poona if required, and afterwards to the indenting Departments, in good condition, free of all charges beyond the stipulated price, in such quantities as may from time to time be demanded, and that the same are liable to examination and rejection by the executive Commissariat Officer, or by the indenting or receiving Officer; or by a Committee of Officers appointed on the part of Government, in the event of the contractor being dissatisfied with the decision of the above Officers, or either of them; it being understood that the decision of such Committee is to be final and binding on all parties.

3. It is to be clearly understood that such of the Articles specified in the schedule as form part of the Rations or Hospital diet are to be supplied under the rules laid down in G. G. O. No. 613, of the 10th October 1853, and No. 33, of the 11th January 1854, copies of which may be seen at this Office.

4. No person will be allowed to bid for the contract unless he previously deposits in this Office, in cash, the sum of Rupees three hundred and sixty (360), which sum will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal on his part to execute the necessary deed of contract when required to do so, on his offer being accepted; in which latter case he must be prepared to give unexceptionable

bonded security to the further amount of Rupees one thousand four hundred and forty (1,440), which, together with the amount previously deposited, will be held as a guarantee for the due fulfilment of his contract.

5. A contractor must comply immediately with all emergent demands, and meet others of less urgency within the periods stated in the requisitions made upon him; in failure whereof, or if any supply be condemned by a Committee of Officers as aforesaid, the articles, or such others as may be required in lieu thereof, shall be purchased by this Department without delay, at his risk and cost, if it be considered expedient to do so; and in all such cases thirty (30) per cent. upon the amount of expenses incurred, or a fine of Rupees fifty (50), at the option of the executive Commissariat Officer, will be levied as liquidated damages for each and every such breach of contract, it being understood that the simple condemnation of any article by a Committee constitutes a breach of contract, whether the rejected articles be replaced by the contractor or by this Department; in every such case, also, it is to be understood that the contract may be cancelled, at the discretion of the Commissary General, and that, if the contract be so cancelled, the cash deposit mentioned in paragraph 4 of this Notice will be forfeited to Government.

6. It is also to be understood that any delay, negligence, evasion, or refusal on the part of a contractor to make supplies, or obey orders, or any attempt on his part, or that of his agents, to pass off articles of an inferior quality in lieu of those he is bound to supply, or any neglect to deliver them at the time and place ordered, will subject him in every instance to be fined to the extent of Rupees twenty-five (25), at the option of the executive Commissariat Officer, from whose order an appeal may be made to the Commissary General, whose decision is to be final; but in cases when it may be deemed fit to exact any of the penalties provided for in the preceding clause, no further penalty shall be leviable under this clause.

7. It is further to be understood that the contractor, or an accredited agent on his part, approved of by the executive Commissariat Officer, is to attend at this Office during the usual hours of business, i.e. from 10 A. M. to 5 P. M. daily (Sundays excepted), also at such other time or place as may be indicated by the executive Commissariat Officer, when he may consider it desirable for the public service to require such attendance.

8. Any party whose offer is accepted will be required to produce his sureties for the approval of the Civil or Bazar Authority as may be necessary, within fifteen days from the date of the acceptance of his offer, or the contract will be resold. No reason will be stated for rejecting any security offered.

9. Bills for articles supplied under this contract must be preferred within one month from the date of the delivery of the articles, in default of which the contractor will forfeit the full value of the supplies for which bills have not been so preferred, unless it clearly appear, to the satisfaction of the Commissary General, that the delay was unavoidable.

10. The amount of retrenchments made by the Military Board on the contractors' bills, will be recovered from the first bills preferred for payment; but in the event of such retrenchments, or any portion thereof, being remitted, the amount remitted will be refunded.

11. Any party who, after offering for a contract, fails to furnish the necessary security, as provided for in Clause 8 of this Notice, will be interdicted from bidding on future occasions, unless he produces a document from some person or persons of unexceptionable character and sufficient means, guaranteeing the due execution and performance of the contract, on his offer being accepted.

12. The annual outlay on the above contract is estimated at Rupees seven thousand and two hundred (7,200).

13. No reason will be assigned for the rejection of any offer.

A. W. LUCAS, Captain,

Sub-Assist. Commy. General, P. D. A.

Poona, Commissariat Office,
9th July 1855.

BANK OF BOMBAY.

Notice is hereby given that, under Section XXXVI. of Act. III. of 1840, the Annual General Meeting of Proprietors will be held in the Bank Office in the Fort, on Monday the 6th day of August, at eleven o'clock in the forenoon, when the Directors will have the pleasure to submit a Statement of affairs of the Bank made up to the 30th ultimo.

By order of the Board of Directors,

JOHN STUART,

Secretary and Treasurer.

Bank of Bombay, 19th July 1855.

Notice

Is hereby given that articles supposed to be STOLEN PROPERTY, viz., Silk of various sorts in bundles, Mauzurpat Cloth, white, Frankincense, broken pots of Brass, Cloves, Sack-cloth Bags, &c. of the estimated value of three hundred and fifty Rupees, have been found in the possession of Dowla Rajaram, Marwaree, Jayta, Marwaree, Jeta, Marwaree, Apa Simpee, and Blowsing, at Panwell. Any persons interested are required to appear before the District Police Officer of Panwell, to identify and prove their ownership to the articles in question, within two (2) months from this date.

L. REID, Acting Magistrate.

Tanna, Magistrate's Office,
21st July 1855.

नोटिस.

आर्कटिंग माजिस्ट्रेट साहेब जिह्वा ठाणे यांजकडोन दिल्ली जाते ऐसीजे चोरिचे अंदेशाचा माल रेसीम तरत-हेचें याचीं बंडलें व मांजरपाट पांदरा व ऊद व पितळेचीं मोडकीं भांडी व लवंगां गोणताट थैले वगैरे माल एकंदर आजमास रुपये ३५० तीनशें पन्नास रुपयांचा दौला राजाराम मारवाडी व जेठा मारवाडी व जेठा मारवाडी व अपासिंधी व भाऊसींग राहाणार पनवेल तालुके मजकुर यांचे जवळ मिळाला आहे यास्तव सदहू इसमासीं ज्याचा व्यापार असेल त्या लोकांनी अजम डिस्क्रिक्ट पोलिस आफिसर पनवेल यांजकडे हाजीर होउन सदहू माल ओळखून त्याचे मालकीबद्दल पुरावा या नोटिसीचे तारीखे पासून दोन महिन्यांचे आंत केला पाहीजे तारीख २१ जुलई सन १८५५ इसवी.

L. REID.

आर्कटिंग माजिस्ट्रेट.

Advertisement.**JUDICIAL DEPARTMENT.**

Messrs. Thacker and Co. have for sale, on account of Government, Copies of the Reports of Cases decided by the Sudder Foujdaree Adawlut at Bombay, for April 1855, at One Rupee per Copy. By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

H. L. ANDERSON,

Secretary to Government.

Bombay Castle, 19th July 1855.

Advertisement.

Tenders are hereby invited for the CONVEYANCE of—

One (1) European Convict to England, and Eleven (11) Native Convicts to Penang.

By order of the Commander in Chief Indian Navy,

F. G. BONE, Secretary.

Commodore's Office, Bombay,
24th July 1855.

Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that the Petitions of the several Persons hereunder named and described have been presented to the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying, respectively, for the benefit of the Act made and passed in the Eleventh Year of Victoria, Chapter XXI.:—

Names.	Profession.	Denomination.	Place of Residence in Bombay.	Dates of Petitions filed.		
				Day.	Month.	Year.
Dutba Ballajee.	A Contractor of Buildings ..	Hindoo.	Lately without the Fort, near Chunam Kiln, in Girgaum (at present in the Bombay Gaol).	5th	July	1855.
Mudeena Khanum, widow of Meer Burberally bin Mahomed Ruza, and Meer Cazumally bin Meer Burberally.	The latter a Broker.	Mahomedans..	Without the Fort, in Bendy Bazar, in Muccoond Gojersett's Street.	7th	"	"
Hurrychunder Jugonathjee.	Late a Clerk in the Political Department, Secretariate.	Hindoo.	Without the Fort, in Old Hunumon Gully.	9th	"	"
Rustomjee Muncherjee.	Lately trading in Bombay in partnership with Manockchund Currunsey, Walljee Odowjee, and Dayabhoj Muccoondass, under the name and firm of Manockchund Currunsey.	Parsee.	Without the Fort, in Chundunwaddy.	12th	"	"
Gopall Bappoozett ..	A Tobacconist.	Hindoo.	Without the Fort, in Funnaswaddy.	16th	"	"

Orders in the matters of the above-named Insolvents' Petitions, that the real and personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

Days appointed for Hearing the Petitions of the undermentioned Insolvents.

Names.	Time.		
	Day.	Month.	Hour.
Dawool Boobajee Ghoorkeh	1st Monday	August next	11 o'clock.
Mudeena Khanum, widow of Meer Burberally bin Mahomed Ruza, and Meer Cazumally bin Meer Burberally.	3rd Monday	Ditto	Ditto.
Syed Goolam Ally bin Syed Abbas Ally..	Ditto	Ditto	Ditto.
Hurrychunder Jugonnathjee	Ditto	Ditto	Ditto.

Opposing Creditors must file their Claims, verified by Affidavit, and pay the usual Fees, at my Office, at least three days before the Hearing. The above-named Insolvents have filed Schedules of their Debts, Estates, and Effects, in my Office.

J. A. McKENZIE,

Clerk of the Court's Office, Fort, Bombay, this 17th day of July 1855.

Clerk of the Court.

નાદાર દેવાદારોની કોરટ મંથે.

જાહેર ખર્ચર એ ઉપરથી આપવામાં આવે છે, જે વિગત સાથે હેતી હેતુ જે જુદી જુદી આશાઓના નામો લખેલાં છે, તેઓએ સુખધની નાદાર દેણદારોનાં છુટકા કરનારી કોરટને અરજીઓ આપી છે, તેમાં એક એકની અરજ એવી છે જે વિક્રેયરીયાના અગિઆરમે વરસે જે ધારો કરીને કરાવ્યો છે, તેના એકવિરામાં બાબમાંના ધલાજ હમોને મળે.

નામ.	ધંધો.	જાત.	રહેવાનું ઠેકાણું સુખધમિધે.	અરજીઓ દાખલ કરાની તારીખ.		
				દાડ.	માસ.	વરસ.
દત્તબા બાલાજી	ધમિરતો બાંધવાનું કામ ખંડી લેનાર.	હીંદુ.	આગલ કોટબાર ગીરગામ માંચુનાની ભઠીઆગલ હવડાંચુંબાધની તુરંગમાં	૫ મે	જુલાઈ.	૧૮૫૫.
મદીનાખાંન મતેમીર ખરખર અલી ખીન મહંમદ રજની વીધવા તા. મીર કાજમ અલી ખીન મીર ખરખર અલી.	હિમાંનો ખીજો ધણી ભઠીઆરો.	મુસલમાન.	કોટબાર ભીંડી બજારમાં મકુદ યુજરોડના મોલિલામો.	૭ મે	એજ.	એજ.
હરીચંદર જગંનાથજી . .	આગલ રોકરેટરી હાશીરાના પોલીટીકલ ખાતામાંલખનારો.	હીંદુ.	કોટબાર જીની હરમાન ગલીમાં.	૯ મે	એજ.	એજ.
રસ્તમજી મનચેરજી	આગલ સુબાહમધે માણેકચંદ કરમશી તથા વાલજી એધ વજી તથા ગહાભાઈ મકન દારારાથે મકનચંદ કરમશી ને નામે તથા પેડીએ ભાગ માં વેપાર કરતો હોતો.	પારશી.	કોટબાર ચંદન વાડી	૧૨ મે	એજ.	એજ.
ગોપાલ બાપુરોડ	તંબાકુ વેચનાર	હીંદુ.	કોટબાર ફુલરા વાડીમાં . .	૧૬ મે	એજ.	એજ.

ઉપર લખેલા નાદાર દેવાદારોની અરજીઓની બાબતમાં ઘટતી રીતિ હુકમ થયા છે, જે ઉપર લખેલા ધારાની સાતમી કલમ પ્રમાણે નાદાર દેવાદાર મજકુરોની થાવર તથા જંગમ મિલકત તથા સ્ત્રી વસ્ત આ નામદાર કોરટનાં આફિસિઆલ આશાએનીના તાબામાં આપે.

નીચે લખેલા નાદાર દેવાદારની અરજીઓ સાંભળવારાઈ કરાવેલા દીવરા.

નામ.	વખત.		
	દાડ.	માસ.	કલાક.
દાઉલ ખુબાજી યુરકે	૧ હો રોમવાર.	આવતો આગસ્ટ.	૧૧.
મદીનાખાંન મતેમીર ખરખર અલી ખીન મહંમદ રજની વીધવા તથા મીરકાજમ અલી ખીન મીર ખરખર અલી.	૩ જો રોમવાર.	એજ.	એજ.
શાહમિદ યુલામ અલી ખીન શાહમિદ આપારા અલી. . .	એજ.	એજ.	એજ.
હરીચંદર જગંનાથજી	એજ.	એજ.	એજ.

આગ આવનાર લેણદારોએ, યોડમાં યોડ સાંભળવાના તણ દાડ અગાઉ, સોગણનાંમાથી સાખીત કીધેલા પોતાના દાવા હમારી આશીસમાં દાખલ કરવા જોઈએ, તથા સિરસ્તા પ્રમાણે તેઓને શી આપવી જોઈએ. ઉપર લખેલા નાદાર દેવાદારોએ પોતાનાં દેવાની, તથા માલ મિલકતની, ટીપો હમારી આશીસમાં દાખલ કરાવી છે.

જે. એ. મકેનજી,

શ્રી સુખધના કોટમધે, કોટના કલાર્કની આશીસમાં, લખી તારીખ ૧૭ મે જુલાઈ સને ૧૮૫૫.

કોટના કલાર્ક સહી.

(True Translation)

J. FLYNN, Chief Translator.

Legislative Council.

23rd June 1855.

The following Act, passed by the Legislative Council, received the assent of the Most Noble the Governor General of India on the 29th May 1855, (communicated to the Legislative Council on the 23rd June 1855,) and is hereby promulgated for general information :—

ACT No. XVII. of 1855.

An Act to improve the Law relating to the Copper Currency in the Straits.

Whereas the Company's Rupee is by Act XVII. of 1835 a legal tender in satisfaction of all engagements in the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, but no copper coin, except the half-pice issued under Act XI. of 1854, is now by law legal tender for fractions of a Rupee in that Settlement; and it is expedient to remedy this defect in the law; and whereas, besides the Rupee, the Dollar is by custom current in the said Settlement, and it is therefore expedient to provide that the copper currency which is now a legal tender in the said Settlement for fractions of a Rupee shall also be legal tender in the said Settlement for fractions of a Dollar; It is enacted as follows :—

I. Sections I., II., and V. of Act VI. of 1847 are hereby repealed, in so far as they relate to copper-pice, double pice, and pies coined in accordance with Act XXII. of 1844, or Act XXI. of 1835: but in so far as they relate to all other copper coins, the said Sections shall remain in full force. And the provisions of Sections I., II., and IV. of Act XXII. of 1844, so far as they are now in force, are hereby extended to the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore, and Malacca, where they shall have effect, any thing in Act VI. of 1847 to the contrary notwithstanding.

II. From and after the first day of July 1855, within the said Settlement, a pice coined according to Act XXII. of 1844 shall be legal tender for one hundred-and-fortieth part of a Dollar, and a double pice so coined shall be legal tender for one-seventieth part of a Dollar; and a pie so coined shall be legal tender for one four-hundred-and-twentieth part of a Dollar; also a half-pice coined according to Act XI. of 1854 shall be legal tender for one two-hundred-and-eightieth part of a Dollar.

III. Provided always, and it is hereby enacted, that no copper coins within the said Settlement shall be legal tender except for fractions of a Rupee, or fractions of a Dollar.

W. MORGAN,
Clerk of the Council.

Legislative Council.

30th June 1855.

The following Act, passed by the Legislative Council, received the assent of the Most Noble the Governor General of India on the 6th June 1855, (communicated to the Legislative Council on the 30th June 1855,) and is hereby promulgated for general information :—

ACT No. XVIII. of 1855.

An Act to remove doubts relating to the Power to grant Pardons and Reprieves and Remissions of Punishments in India.

Whereas doubts have arisen as to the power of the several Executive Governments in India to remit punishments awarded by Her Majesty's Supreme Courts of Judicature; and it is desirable that all doubts respecting the power to pardon or reprove or grant remissions of punishment should be removed; It is declared and enacted as follows: (The sanction of Her

Majesty to the passing of this Act having been previously obtained and signified in pursuance of an Act passed in the 17th year of the reign of Her said Majesty, entitled "An Act to provide for the Government of India.")

I. The person or persons for the time being authorised to administer the Supreme Executive Government in any Presidency or place within the Territories in the possession and under the Government of the East

India Company have power to grant pardons and reprieves in respect of any crime or offence committed within such Presidency or place, or to remit the whole or any part of the punishment awarded in respect of any such crime or offence, whether the same be awarded by any of Her Majesty's Supreme Courts of Judicature or by any other Court or Officer exercising jurisdiction within the said Territories.

Or to remit punishment awarded by Supreme Court of Judicature or any other Court, &c. in respect of such offences.

II. Nothing in this Act shall be construed to interfere with the provisions contained in the Statutes of the Imperial Parliament 16 and 17 Vic. c. 95 and 17 and 18 Vic. c. 77, or any other Statute which empower the Governor General of India

Act not to affect the provisions of the Statutes empowering the Governor General in Council to limit the authority of Lieutenant-Governors, &c.

in Council, with the sanction therein mentioned, to limit the extent of the authority of the Lieutenant-Governors and other persons therein named; and in every such case, the aforesaid power of granting pardons and reprieves and remissions of punishment in case, and so far as the same may be excepted from the authority of the said Lieutenant-Governors or other persons, may be exercised by the Governor General of India in Council.

III. Nothing in this Act shall be construed to interfere with the undoubted right of Her Majesty to grant pardons or reprieves or remissions of punishment in any of the cases above-mentioned.

W. MORGAN,
Clerk of the Council.

Legislative Council.

23rd June 1855.

The following Bill was read a second time in the Legislative Council on the 23rd June 1855, and referred to a Select Committee, who are to report thereon after the 27th of August next :—

A Bill to empower Officers of the Customs and Revenue Departments to search Manufactories and Houses for Contraband Salt in the North-Western Provinces.

Whereas the existing laws do not empower Officers of the Customs or Revenue Department in the North-

Western Provinces of the Presidency of Bengal to search manufactories and houses for salt manufactured or stored contrary to the provisions of Act XIV. of 1843, and it is expedient to give them power to do so; It is enacted as follows :—

I. Whenever any Officer vested with powers to carry out the provisions of Act XIV. of 1843, not being under the grade of Naib Tehseeldar in the Revenue Department or of Assistant

Particulars to be recorded by Officer on receipt of information as to unlawful manufacture of Salt, &c.

Patrol in the Customs' Department, receives credible information that within his jurisdiction Salt is unlawfully manufactured, or the Salt refuse obtained in the manufacture of Saltpetre is without the sanction of Government so purified and refined as to produce alimentary Salt in any manufactory, dwelling-house, warehouse, or other place, or that Salt is unlawfully stored in any such place within the limits of Customs' jurisdiction as defined by the Government of the North-Western Provinces of the Presidency of Bengal under the provisions of Section III. of the aforesaid Act, he shall first record in writing the name, residence, and calling of the informant, the locality and description of the house or place where he believes the Salt to be manufactured, produced, or stored, and the supposed quantity and description of such Salt, with the grounds for believing the same to be contraband, and the name of the owner or occupant of such house or place, or the name of the person for or by whom such Salt is manufactured, produced, or stored.

II. The said Officer, after recording the particulars aforesaid, may summon from the nearest Police Station a Police Officer, not being under the grade of a Jemadar, to attend him, and, with such Police Officer and informant, proceed to the said house or place, and in their presence search the same for contraband Salt; provided that such search be not made between sunset and sunrise.

III. The said Officers may break open the door or force an entry within the said house or place, if, upon requisition duly made, the door be not opened, or admission be refused, by the owner or occupant thereof.

IV. A forcible entry under the last preceding Section shall only be made by the Police Officer in accordance with the rules and precautions prescribed by Regulation XX. of 1817, by Section X. Regulation V. of 1800 (for the Benares province), and by Section XIX. Regulation XXVIII. of 1803 (for the ceded and conquered provinces) for breaking into a house for execution of process of distraint. Provided, however, that the responsibility for the act, and the determination whether to force an entry or not, shall rest with the Officer of the Customs or Revenue Department only.

V. Whoever, being a Police Officer summoned under Section II., fails to attend himself or to depute a subordinate Police Officer, not being below the grade of a Jemadar, to attend, or, after attending refuses to aid in the search for, or seizure of, contraband Salt, or in any way wilfully frustrates the object of the search or seizure, shall, on conviction before a Magistrate, be liable, besides being dismissed from office, to a fine equal to the amount of fine that would have been leviable on the owners or holders of the Salt if it had been seized according to the information laid.

VI. Any Officer of the Revenue or Customs Department vested with power to search and for giving false information, carry into effect the provisions of this Act, who, under cover thereof, searches or causes to be searched any manufactory, dwelling-house, warehouse, or other place without reasonable grounds of suspicion that contraband Salt is there manufactured, produced, or stored, shall, upon conviction before the Magistrate within whose jurisdiction the offence may have been committed, be punished with fine not exceeding 500 rupees, which fine shall be paid over to the party aggrieved and, in default of payment of such fine, with imprisonment not exceeding six months; and any person wilfully and maliciously giving

false information, and so causing a search to be made in any manufactory, dwelling-house, warehouse, or other place, to the injury or vexation of the owners, occupants, or any other person or persons whatsoever, shall, on conviction before a Magistrate, be liable to the same penalties, and also to imprisonment not exceeding two years, with or without hard labour.

VII. Every search under this Act, whether the result thereof be the seizure of contraband Salt or otherwise, shall be reported within 48 hours by the Officers of the Customs or Revenue and of the Police Departments who were present, to their respective official superiors.

VIII. Whoever wilfully connives at the illicit manufacture, production, or storing of Salt within any manufactory, dwelling-house, warehouse, or other place, shall, on conviction before a Magistrate, be liable to a fine not exceeding 500 rupees, and in default of payment, to imprisonment not exceeding six months, with or without hard labour.

W. MORGAN,
Clerk of the Council.

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received by the Assistant Commissary General in Charge, Bombay, for the CONVEYANCE to LONDON of

8 (eight) loose Guns, about 8½ tons by dead weight, consigned to the Honorable the Court of Directors, East India House, Leadenhall Street, London.

1 (one) Bale containing one Piece of Army Dark Blue Cloth, about 1½ qr. by dead weight, consigned to the Honorable the Court of Directors, East India House, London.

The name of the Vessel on which it is proposed to convey the Packages is to be inserted in the tender.

Further particulars may be learnt on application at this Office, from 11 A. M. to 5 P. M. daily, Sundays excepted.

R. J. SHAW, Major,
Assist. Commy. General, in Charge.
Bombay, Depy. Commy. Genl.'s Office,
2nd July 1855.

બહારનાં.

હિંમતી આપવાનો આવેલો ને સુબાઈની ડીપ્ટી કમી-
સારી જનરાલ સાહેબની આજીરામાં નીચે લખેલો શામાન
વેલાત લઈજવાને શરૂ શીલિડ ટેનડરો લીધાનો આવશે.

૮ આઠ ટોનો તેનુ વજન આરારે ૮૬ ટન થશે.

૧ એક કાપડની ગારાડી તેનુ વજન આરારે ૧૬ કુવાટર
થશે.

ને શખરો એ ઉપર લખેલો શામાન પોહ્યાડવા આહા-
તો હોએ તેમ્મોએ આએ હાફીરામાં દરરોજ (આએતવાર
શીવાએ) કલાક દરા થી તે પાંચ શુધી અરજ કરીઆથી ને
કાંઈખબર નોઈરી તે આપવામાં આવશે.

સુંબઈની દેરીઉરી કમીસારી જનરાલ સાહેબની
આફીરા તારીખ ૨ જુલાઈ ૧૮૫૫.

R. J. SHAW, Major,
Assist. Commy. General, in Charge.

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received by the Assistant Commissary General in Charge, Bombay, for the CONVEYANCE to CALCUTTA of the undermentioned STORES, consigned as follows :—

Two hundred and nine (209) Packages of empty Saltpetre Barrels, consigned to the Principal Commissary of Ordnance at Calcutta, the Tonnage of which (calculated by measurement at 50 feet per ton) is about 16½ tons, more or less, as per Package List No. 541, of the 30th June 1855.

Further particulars may be learnt on application at this Office, from 11 A. M. to 5 P. M. daily, Sundays excepted.

R. J. SHAW, Major,

Assist. Commy. General, in Charge.

Bombay, Depy. Commy. Genl.'s Office,
10th July 1855.

અહેર ખબર.

હીઆથી આપવામાં આવે છે, જે મુંબઈની કીપુરી કમેસારી જનરાલ સહેબની આશીરામાં નીચે લખેલો સામાન શ્રી કલકત્તા લઈ જવાને શાહ શીલડ ટેડોરો લેવામો આવરો.

૨૦૯ દાગીના ખાલી સાલ્ટ પીટરના પીપોના શ્રી કલકત્તાની કીલાને વાસ્તે તેનું વજન આસરે ૧૬½ ટન વનું અથવા ઓછું.

જે રાખરો એ ઉપર લખેલો સામાન પોઆડવાને ચાહતા હોય તેવાએ આમે હાશીરામાં દરરોજ કલાક ૧૦ થી તે ૫ થુની અરજ કરીઆથી જે કાંઈ અમર જોઈશે તે આપવામાં આવરો.

મુંબઈ કીપુરી કમેસારી જનરાલની હાશીરા તારીખ ૧૦ જુલાઈ રાને ૧૮૫૫.

R. J. SHAW, Major,

Assist. Commy. General, in Charge.

Notice

Is hereby given, that sealed tenders will be received by the Assistant Commissary General in Charge, for the CONVEYANCE to CALCUTTA of the undermentioned STORES, consigned as follows :—

Ten (10) Barrels of Ammunition, consigned to the Principal Commissary of Ordnance at Calcutta, the Tonnage of which (calculated by measurement at 50 feet per ton) is about 39½ feet, more or less, as per Package List No. 325, dated 4th April 1855.

Two hundred and three (203) Packages of empty Saltpetre Barrels, consigned to the Principal Commissary of Ordnance at Calcutta, the Tonnage of which (calculated by measurement at 50 feet per ton) is about 16 tons, more or less, as per Package List No. 530, of the 4th June 1855.

Further particulars may be learnt on application at this Office, from 11 A. M. to 5 P. M. daily, Sundays excepted.

R. J. SHAW, Major,

Assist. Commy. General, in Charge.

Bombay, Depy. Commy. Genl.'s Office,
27th June 1855.

અહેર ખબર.

હીઆથી આપવામાં આવે છે, જે મુંબઈની કીપુરી કમેસારી જનરાલ સહેબની આશીરામાં નીચે લખેલો સામાન શ્રી કલકત્તા લઈ જવાને શાહ શીલડ ટેડોરો લેવામો આવરો.

૧૦ પીપ દારૂ ગોલાના શ્રી કલકત્તાની કીલાને વાસ્તે તેનું વજન આસરે ૩૯½ ફીટ વનું અથવા ઓછું.

૨૦૩ દાગીના ખાલી સાલ્ટ પીટરના પીપોના શ્રી કલકત્તાની કીલાને વાસ્તે તેનું વજન આસરે ૧૬ ટન વનું અથવા ઓછું.

જે રાખરો એ ઉપર લખેલો સામાન પોઆડવાને ચાહતા હોય તેવાએ આમે હાશીરામાં દરરોજ કલાક ૧૦ થી તે ૫ થુની અરજ કરીઆથી જે કાંઈ અમર જોઈશે તે આપવામાં આવરો.

મુંબઈની કીપુરી કમેસારી જનરાલની હાશીરા

તારીખ ૨૭ મી જુન રાને ૧૮૫૫.

R. J. SHAW, Major,

Assist. Commy. General in Charge.

Advertisement.

Any person having it in his power to afford INFORMATION REGARDING a CERTIFICATE, No. 1228, of the Madras Equitable Assurance Society, for Rs. 2,000, on the Life of the late Lieutenant EDWARD JOHN BAMFORD, of the 25th Regiment Madras Native Infantry, is requested to communicate on the subject with the Secretary to Government, Military Department, Fort Saint George.

9th June 1855.

BANK OF BOMBAY.

DISCOUNT.

On Government Bills.....	5 per cent.
On Private Bills at or within 3 } Months	8 ditto.

INTEREST.

On Fixed Loans on Government } Notes and Railway Shares..	6 ditto.
On Open Loans on ditto.....	7 ditto.
On Cash Credit Accounts	7 ditto.
On Loans on Security of Goods..	8 ditto.

Bills payable within one month are discounted under the above rate, and Discount at 3 per cent. under the rate charged will be refunded on all Bills paid before maturity, for the unexpired portion of the time such Bills may have to run.

The Rate of Advance on deposit of 5 per Cent. Government Notes is 95 per cent., on 4 per Cent. Notes 80 per cent., on Railway Shares *three-fourths* the paid-up value of the Shares, and on Goods *three-fourths* the approved value.

Loans on Goods, &c.

Advances are granted on the security of Goods, not of a perishable nature, deposited in private Godowns situated either in the Fort, or in Grant Buildings, Colaba.

The Bank undertakes the safe custody of Government Securities, Bank Shares, and other Indian Stock Certificates, also the purchase or sale of the same, and realizes the Interest and Dividends as they become due; and is also authorized to transact the business hitherto carried on by the Government Agents for the public Creditors of Government and others, whether residing in Europe or elsewhere.

By Order of the Board of Directors,

J. STUART,

Secretary and Treasurer.

Bank of Bombay, 19th July 1855.

GENERAL LIST of UNCLAIMED REMITTANCES in the Civil Treasuries on the 30th April 1855.

Alpha- betical.	By whom remitted.	Station.	Month.	In whose favour.	Amount.	Total.
				Amount of unclaimed Remittances up to the 30th April 1855.....	....	<i>Rs. a. p.</i> 17,457 12 5
				<i>Deduct—</i> Paid on account of the above Remittances.....	....	16,228 14 6
					Rupees	1,228 13 11
	GENERAL PAYMASTER.				<i>Rs. a. p.</i>	
A	Assistant Commissioner.....	Sattara	April 1854..	Major A. M. McCauley, 28th Regt. N. I.....	118 0 0	
	Ditto Magistrate in Charge....	Ditto	January 1855..	Major McCauley, 28th Regt. N. I., on account of the Value of the History.	6 0 0	
B	Bowie, Dr., Civil Surgeon.....	Hydrabad	February 1854..	Mr. Clare, Solicitor	10 0 0	
C	Clerk, P. W., Captain	Belgaum	January 1850..	Captain S. V. W. Hart, Superintendent of Pensioners	15 0 0	
	Cruttenden, C. J., Lieutenant..	Aden	February 1854..	The Secretary Indian Naval Fund	18 0 0	
	Collector of Tanna.....	Tanna	May do..	Babajee bin Abajee, Havildar, 18th Regt. N. I.....	1 14 0	
	Carter, Captain.....	Sattara	June do..	The President of the Mess Committee of the 12th Regt. N. I.	50 0 0	
	Cotes, D. W., Reverend.....	Ditto	July do..	Public Quarters at Colaba	35 8 0	
	Collector.....	Kurrachee	Ditto..	Lieutenant Fergusson, Indian Naval Draftsman	20 10 0	
	Currie, Lieutenant.....	Shikarpoor	Ditto..	The Mess Secretary 15th Regt. N. I	48 0 0	
	Crespigny, Dr.....	Rutnagherry ..	Ditto..	The Medical Storekeeper, Bombay.....	1 9 7	
	Carnegy, A., Lieutenant.....	Ditto	March 1855..	The Mess President, 27th Regt. N. I.....	20 0 0	
D	Down, E. P., Mr.	Belgaum	July 1854..	The P. & O. Steam Navigation Company	9 0 0	
	Duff, J. A. G., Mr.....	Sholapoor	April do..	Messrs. Frith & Co	2 6 0	
F	French, P. T., Captain.....	Baroda	June 1849..	Public Dinner for 5th Regt. N. I.	1 1 3	
	Fanning, E., Lieutenant.....	Kaira	March 1850..	Ensign C. J. Prescott, Paymaster, Marine Battalion	12 0 0	
	Frere, H. B. E., Mr.....	Kurrachee	June 1851..	Mr. H. Green, Secretary Deccan Vernacular Society	10 8 0	
	Fawcett, E. G., Mr.....	Surat	May 1853..	Mr. William Candy	6 0 0	
	Fawcett, E. G., Mr.....	Ditto	August 1854..	Mr. Jeanin	15 6 0	
G	Gordon, M. F., Captain.....	Poona	June 1851..	Edujee Cursetjee.....	30 0 0	
H	Horne, E., Mr.....	Kurrachee	June 1853..	Surgeon in Charge European General Hospital.....	1 8 0	
	Haynes, H., Dr.....	Poona	April 1854..	Dr. F. Manisty, Secretary Medical Board	3 0 0	
I	Imlack, Dr.....	Shikarpoor	Nov. do..	Secretary Byculla Club	12 0 0	
J	Jameson, Lieutenant.....	Hydrabad	April do..	Addum Ali, Shopkeeper	12 0 0	
L	Lang, W., Major.....	Kattywar	Dec. 1851..	Mess Secretary, 21st Regt. N. I., Nuseerabad	224 1 8	
	Loughnan, T. C., Mr.....	Sholapoor.....	July 1854..	The Editor of the Government Records	1 0 0	

	Lester, Lieutenant	Shikarpoor	Nov.	do.	Lieutenant Boyd, Her Majesty's 86th Regt.	225	0	0
M	Mahasookram Hurjeebhoy	Ahmedabad	October	1853	The Secretary to Government in the Revenue Department	0	3	0
	Marchette, J. C., Reverend	Belgaum	Dec.	1854	The Reverend F. J. Lopez, Bombay	50	0	0
	McCoy, F., Mr.	Sattara	October	do.	Messrs. Dosabhoj Merwanjee & Co	1	7	0
	McCoy, S. M., Mr.	Ditto	July	do.	Messrs. Frith & Co	2	0	0
N	Nicholson, Assist. Surgeon	Ahmedabad	April	do.	The Secretary Medical Board	5	0	0
P	Phillips, Lieutenant	Kurrachee	July	1853	Lieutenant Phillips, 29th Regt. N. I.	108	0	0
	Pelly, M. S., Mr.	Ahmednuggur	January	1855	Cawasjee, Messman Byculla Club	4	0	0
R	Ramsay, J., Major	Sattara	Nov.	1850	Bomanjee Pestonjee	22	8	0
S	Shortt, A. Y., Mr.	Kattywar	July	1854	The Mess Secretary, 12th Regt. N. I.	12	0	0
T	Treavers, A. C., Mr.	Kaira	July	1850	Secretary and Manager of the Orphan Children's Fund	50	0	0
	Treavers, J. S., Lieutenant	Ahmednuggur	February	1852	Surgeon European General Hospital	1	1	0
	The Judge of Candeish	Candeish	March	1855	H. L. Anderson, Esq., Secretary to Government, on account of Registrar Fee	4	10	5
V	Vishwanath Narayan	Kurrachee	February	do.	Editor of the Dhoomkatoo Newspaper	6	0	0
W	Whiche, C. G., Mr.	Broach	Nov.	1849	Secretary Medical Board	2	8	0
	William, J. W., Serjeant	Ahmednuggur	April	1853	Mr. J. Brown, No. 5 Grant Buildings, Colaba	50	0	0
POONA COLLECTOR.						Rupees	1,228	13 11
	Dr. Bowie, Civil Surgeon	Hydrabad	April	1854	Bazar Master at Poona	50	0	0
	Collector of Belgaum	Belgaum	June	do.	Lieutenant Colonel Honner	2	15	10
	Captain H. B. Hodgson	Surat	July	do.	Captain Price, 3rd European Regiment	48	0	0
	Collector of Tanna	Tanna	July	do.	Captain J. Langston	9	0	0
	Collector of Candeish	Candeish	Sept.	do.	Lieutenant P. Scott, 2nd Assistant Superintendent of Roads	9	1	0
	Collector of Tanna	Tanna	October	do.	Joint Police Officer	4	0	0
	Collector of Sattara	Sattara	Ditto	do.	Agent for Sirdars	275	11	7
	Dr. Bowie, Civil Surgeon	Hydrabad	Nov.	1854	Captain R. Morse	100	0	0
	Dr. Pelly, Do. do.	Ahmednuggur	Ditto	do.	Ahmed Khan, 1st Grade Apprentice	2	8	0
	Collector of Ahmednuggur	Ditto	Dec.	1854	Major T. Candy, Principal of the Poona College	32	0	0
	Vishnool Morshewer Schoolmaster	Sattara	Ditto	do.	Ditto ditto ditto	60	9	8
	Lieutenant Naylor	Hydrabad	January	1855	Officer Commanding 19th Regt. N. I.	12	0	0
	Dr. Bowie, Civil Surgeon	Ditto	Ditto	do.	Captain R. Morse	50	0	0
	Collector of Sholapoor	Sholapoor	Ditto	do.	Captain J. Francis	31	8	11
	Collector of Ahmednuggur	Ahmednuggur	February	1855	Agent for Sirdars	254	13	10
	Major J. Auld	Rutnagherry	Ditto	do.	Secretary Mess Fund, 3rd European Regiment	40	10	6
	Major Hazelwood	Ditto	Ditto	do.	Dadabhoj Palunjee, Pay Office	2	11	0
	Lieutenant Warden	Ahmedabad	Ditto	do.	Lieutenant Castle, 4th Rifles	70	0	0
	Mr. Summers	Kurrachee	Ditto	do.	Judge of Poona	15	0	0
	Ditto	Ditto	March	1855	Ditto	15	0	0
Carried forward.....Rupees						1,085	10	4

Alphabetical.	By whom remitted.	Station.	Month.	In whose favour.	Amount.	Total.
					<i>Rs. a. p.</i>	
				Brought forward.... Rupees	1,085 10 4	
	Lieutenant A. Carnegie	Ratnagherry	March 1855..	Mr. Burn, Tailor	50 0 0	
	Mr. Summers	Kurrachee	April do..	Judge of Poona	15 0 0	
	Collector of Candeish	Candeish	Ditto	Agent for Sirdars	443 6 0	
	Ditto ditto	Sattara	Ditto	Ditto	81 8 8	
	Mr. W. Lester	Ditto	Ditto	Mr. Wagner, Superintending Engineer's Office	4 0 0	
	Mr. Lockett, Assistant Collector	Ditto	Ditto	Mr. Gopallrow Hurree, Sub-Assistant Enam Commissioner	51 9 9	
	Collector of Ahmednuggur	Ahmednuggur	Ditto	Agent for Sirdars	332 4 4	
	Mr. H. Webb, Apothecary	Ahmedabad	Ditto	Mrs. Hoy	15 0 0	
	KURRACHEE COLLECTOR.				Rupees 2,078 7 1	
	Lieutenant Tyrwhitt, Deputy Collector	Hydrabad	Dec. 1854..	Colonel Turner, Superintending Engineer	150 0 0	
	Mahomed Khan, servant of Captain Goldsmid, Assistant Commissioner, Jaghires	Ditto	January 1855..	Hajee Oosman	20 0 0	
	A. F. Bellasis, Esq., Collector	Ditto	February do..	Cooverjee Jewajee Dondee	21 7 2	
	Captain Curtis, Ex. Engineer	Ditto	Ditto	Serjeant Hunt, Sub-Assistant Surveyor	249 3 4	
	Lieutenant Lambert, Judicial Deputy Magistrate	Ditto	March 1855..	Bazar Master	175 0 0	
	Ditto ditto	Ditto	Ditto	Jamsejee Rustomjee, Watchmaker	14 0 0	
	Jaitsing Mooktyarkar	Ditto	Ditto	W. Cole, Esq., Deputy Collector	8 10 0	
	Mattrapursaud, Sepoy Police Corps	Ditto	April 1855..	Manchee Lall	105 0 0	
	Lieutenant Lambert, Judicial Deputy Magistrate	Ditto	Ditto	Jehangeer Nuserwanjee	24 8 5	
	Lieutenant Dunsterville, Deputy Collector	Ditto	Ditto	Mrs. Winn, Milliner	12 1 0	
	Lieutenant Lambert, Judicial Deputy Magistrate	Ditto	Ditto	Magistrate, Kurrachee	3 10 0	
	Lieutenant Jameson, Deputy Collector	Ditto	Ditto	Messrs. Inback & Co	2 4 0	
	Acting Deputy Collector in Charge Treasury	Ditto	Ditto	Executive Engineer (Pay of Serjeant Moore, from 1st February to 15th March 1855)	80 9 1	
					228 0 6	

Lieutenant Melliss, Superintendent Survey of Roads.....	Shikarpoor.....	Ditto	Lieutenant McKenzie, 8th Regt. N. I.	7	0	0
Lieutenant Cowpar, Acting Collector	Ditto	Ditto	Captain Marston, Captain of Police	700	0	0
Ditto ditto	Ditto	Ditto	Mr. Amos, Steam Agent, Kurrachee	33	1	0
				740 1 0		
				Rupees 1,606 6 0		
						
TANNA COLLECTOR.						
None.	.....	.....	.....			

Published for general information.

E. E. ELLIOT,

Accountant General.

Bombay, Accountant General's Office, 18th July 1855.

STATEMENT OF DEPOSITS made at the General Treasury at Bombay, on account of the Estates of Deceased European Commissioned, Warrant, and Non-Commissioned Officers and Soldiers, and Seamen, of the East India Company's Service, during the Month of June 1855.

Date of Deposits.	On whose Account.	Rank.	Corps.	General No.	Date of Decease.	Amount of Deposits.
1855.	MILITARY.					<i>Rs. a. p.</i>
June 6th	John Fawcett	Serjeant	Commissariat Department..	....	May 26th 1854	102 0 0
" "	Henry Wilson	Gunner	1st Battalion Artillery	2149	Dec. 20th "	29 14 8
" "	John Rooney	Farrier	2nd Troop Horse Artillery..	778	April 25th 1855	19 1 6
" 19th	M. Cruickshank	Assistant Surgeon .....	.....	....	Nov. 4th "	200 0 0
" "	D. Davies	Surgeon	22nd Regt. N. I. ....	....	Oct. 7th 1851	12 13 11
" "	D. Lunhan	Ditto	1st Battalion Artillery	2867	Jan. 1st 1855	0 15 2
" 20th	Joseph Simmons	A. B.	Berenice	265	April 9th 1854	74 8 0
" 28th	William Stroyan	Lieutenant	Indian Navy .....	....	April 19th 1855	367 2 2

Claims against the above Estates should be preferred to the Secretary to Government in the Military Department, within twelve months from the date of the death of the party, after which period all payments will cease to be made in India.

T. MAUGHAN, Lieutenant Colonel, Secretary to Government.

OF MEAT, POULTRY, FRUIT, BREAD, FLOUR, ROLONG, SAGO, BUTTER, MILK, FIREWOOD, OIL, CANDLES, SOAP, GHEE, SUGAR, GRAIN, &c. &c.—QUOTED BY THE DEALERS.

Fish and Vegetables generally sold according to the quantity in the Market, and the choice of them.

Bombay Measures by which the articles are sold :—4 Seers are one Pylce—17 Pylces are one Phara—8 Pharas are one Candy—35 Pharas are one Moora.
A Robin of Rice averages about 15 Pylces.

Bombay Weights by which the articles are sold:—1 Seer is 11 ozs. and 4 drs.—40 Seers are 1 Maund.—1 Maund is 28 English Pounds.

Bombay, Monday, 23rd July 1855.

Published by order of the Board of Conservancy,
J. WATSON, Clerk of the Markets.

Mean of the corresponding Weeks }
in the preceding seven Years .. }

A. H. LEITH,
In charge of Mortuary Returns.

4

ऐसात्रे खाली लिहिलेली कामं व यानंतर दुसरे कांही कामाविशीं हुकूम होतील तीं मक्याने करण्याविशींचे मुख-जवानी अर्ज चालते महिन्याची तारीख ३० सोमवारचे रोजी वारावर दोन वाजतां ह्या कचेरींत ऐकून घेतील. नकाशे व सामान व मजुरी किती लागेल त्याचे तपसिलाच्या यादी व मक्याचे कागदाचा मसुदा दरम्यान ह्या कचेरींत पाहावयास उघडा राहील व त्याच्या नकला पाहिजे असल्यास घेऊं देतील व दुसरे कांही पुसणे असेल तेंही मालुम होईल. सर्वांहून कमी वेरिजेचा अर्ज किंवा दुसरा कोणता अर्ज ना कबूल करतील त्याचें कारण सांगणार नाहीं.

જો સર્વિહન કમી બેરીજ બોલેલ ત્યાણે દર શેકડા ટકે ૧૦ પ્રમાણે એવજ તાત્કાલ અમાનત ડેવિલા પાહિજે તો એવજ મક્ત્યાચે ખતાવર સહી કરણ્યાસ ટાઢાટાઢ અથવા વિલેબ કેત્યાસ સરકાર દાખલ હોઈલ.

કામે.

અડમિનિસ્ટ્રેટર જનરલચે કચેરીંત જંગલી લાકડાચેં સિલિંગ વ ત્યા કચેરીચે મનુષ્યાંકરિતાં તારતખાના કરાવયાચા આહે.

સહી.

જે. જે. એફ. કુકશાંક, મેજર,

મુંબઈ યેથીલ ગ્યારિસન ઇંજિનિયર વ સિવિલ આર્કિટેક્ટ તારીખ ૨૪ માહે જુલઈ સન ૧૮૫૫ ઇસવી મુ||

મુંબઈ ગ્યારિસન ઇંજિનિયર વ સિવિલ આર્કિટેક્ટચી કચેરી પબ્લિક વર્ક્સ જનરલ ડિપાર્ટમેંટ.

WENAYEK WASSOODREW,
Oriental Translator to Govt.

Notice.

Sealed tenders will be received at this Office, at 1 o'clock P. M. on Wednesday next the 1st proximo, for the SUPPLY of the following TENTS, of the best materials and workmanship, required for the use of the Army:—

(163) One hundred and sixty-three Tents, Native Infantry.

Musters of the materials proposed to be used in the manufacture of the Tents should accompany the tenders, in which must be stated the period by which the Tents will be made up, with the rates, in words as well as in figures, for the same.

No tenders will be received unless accompanied by a cash deposit of 10 per cent. on the value of the articles tendered by the party, which will be forfeited in the event of refusal or delay in making the supply within the limited time mentioned in the tender, or in the event of the Tents being prepared of materials inferior to the musters.

The Tents are to be subject to the approval of a Committee of Officers.

All further particulars may be learnt on application at this Office, from 10 A. M. till 5 o'clock P. M. daily, Sunday excepted.

No reason will be assigned for rejecting any offer.

R. J. SHAW, Major,
Assist. Commy. General, in Charge.

Bombay, Depy. Commy. Genl.'s Office,
25th July 1855.

બહાર ખપ્પર.

હીંઆથી આપવામાં આવે છે ને તારીખ ૧ લી આવતા મહીનાની ને બુધવારને દિને બપોરના બપોર કલાક ૧ વાગતે મુંબાઈની કમીસરી આશીસમાં હેકળ લખેલા તંબુને સાફ સીદેડ રેડો લેવામાં આવશે.

૧૫૩ તંબુઓ કાલી પેદલ આતાની રેલુમેંડના.

ને રાખશે એ ઉપર લખેલા તંબુઓ કંપલીટ બનાવીને આપવાને ચાહતા હોએ તેઓએ આએ આશીસમાં દરરોજ કલાક ૧૧ થી તે ૫ થુધી અરજ કરીઆથી ને કાંઈ ખપ્પર નોંધશે તે આપવામાં આવશે.

મુંબાઈની ડેપીટી કમીસરી જનરાલ શાહેબની હાશી તારીખ ૨૫ મી જુલાઈ રાને ૧૮૫૫ ઇસવી.

R. J. SHAW, Major,
Assist. Commy. General, in Charge.

OPIUM MEMORANDUM for the Week ending Tuesday, 24th July 1855.

YEARS.	PASSESGRANTEDATINDORE				IMPORTED INTO BOMBAY				EXPORTED BY SEA				Balance unaccounted for.
	Up to 17th July 1855.	From 18th to 24th July 1855.	Total.		Up to 17th July 1855.	From 18th to 24th July 1855.	Total.		Up to 17th July 1855.	From 18th to 24th July 1855.	Total.		
For 1851-52	26,047½	27,955½	26,047½	26,041	26,047½	26,038½	26,047½	6½	26,038½	26,038½	26,038½	2½	2½
" 1852-53	27,955½	27,955½	27,955½	27,949½	27,955½	27,800	27,955½	6	27,800	27,800	27,800	50½	4½
" 1853-54	25,966	25,202½	25,206	25,202½	25,206	25,140½	25,206	3½	25,140½	25,154½	25,154½	108½	2½
" 1854-55	24,289	24,289	24,289	23,410½	23,417	19,130	23,417	2½	19,130	19,344½	19,344½	4,170	214½
													Total... Chests 219

Detail of Exports from 18th to 24th July 1855.

Per Ship "Charles Grant"	Chests. 4½
OF THE SEASON 1853-54.	
Per Ship "Charles Grant"	Chests 219½
OF THE SEASON 1854-55.	
Purchased by Government	" 2
	214½
Total....	Chests 219

C. J. DAVIES,

Deputy Commissioner of Customs, Salt, and Opium.

Bombay, Office of Commr. of Customs, Salt, and Opium, 25th July 1855.

REPORT of Places Inspected personally by the Acting Superintendent of Repairs. Published according to Resolution of the Board of Conservancy No. 275, dated the 19th June 1855.

Date.	Places inspected.	Remarks.
1855. July 18th	From Khetwady 14th Street to 2nd Carpenter Street.....	Clean. Road requires slight repairs.
	Coomburwada Street.....	Scavenging in progress. Side-drains are very dirty. The Contractor has been called upon to clean them at once. Slight repairs required to the road-way.
Morning Round.	2nd Commattee Poora	} Drainage defective. Channels have been cut to carry off the accumulated water as a temporary measure. Roads under repair.
	5th ditto	
	Ditto Bazar Street.....	} Clean. Road repairs complete. Foot-path requires levelling.
	Bellasis Junction Road.....	
	Hoozria Street	} Scavenging carts not arrived. Heaps ready for carting away. Road repairs required.
	Khojia Street	
	1st Poydony Row or Gogaree Moola.....	Very dirty with mud. Removal of the mud was commenced yesterday.
	Parell Road to Cavel Street	Clean, and in good order.
	Dadysett Agiary Lane	Do. do.
	Bhoolestwar Road and (part of) Portuguese Church Street to Khetwady	Do. do. except a few holes in the latter. Carts not arrived. Heaps of rubbish ready for removal. Road in tolerably in good order.
On way to Office.	From Khetwady to Choonam Kiln Row	Clean, and in good order.
	Part of Girgaum Back Road.....	Do. do.
	Portuguese Church Lane	Do. do.
	Breach Candy Road to Fort.....	Do. Undergoing thorough repair from Framjee Cawasjee Tank to Burrow's Lane; the remainder will be done as found necessary.
	Lower, Middle, and Upper Colaba, and back to Office	} Clean, and roads under repair inside Small Colaba; the rest of the roads in good repair.
	From Khetwady by Bhoolestwar Road	
	Dadysett Agiary Lane and Cross Passage	Scavenging being carted away. Road good.
	Wittulwady Street.....	} Clean. Road good.
	Mirza Oil-maker Street	
	2nd Chinch Bunder Row	Scavengers at work. Road requires rolling.
Morning Round.	3rd Don Tar	Do. do.
	Shamjee Hassajee Street	Scavenging being carted away. Slight repairs required. Heaps of sweepings ready for removal. Do.
	Neshandaracha Pada.....	Do. Repairs complete.
	Jail Road (South of Jail)	Scavenging in progress. Slight repairs required.
	Baboola Tank Road	Clean. Road good.
	Parell Road to Poydonee	Do. Repairs to road complete, except rolling.
	Erskine Road.....	Do. Road good.
	Falkland Road	Scavenging in progress. Slight repairs required.
	Grant Road	Town Sweepings are deposited here, but, in order to abate the nuisance, cuts have been made to drain all liquid into the Town Drain; side channels have been ordered to be cut, as also the discontinuance of the place for the deposit.
	Choonam Kiln Road to Khetwady ..	Road in pretty good order. There is some stagnant water on the South side of this road, which I have ordered to be run off by channels into the Drain.
On way to Office.	Part of Girgaum back Road.....	Clean. Road good.
	Do. of Girgaum Road	Do. Road repairs in progress.
	Esplanade Road.....	Do. do.
	Grant Road	Do. do.
	Duncan Road	Do. do.
	Bellasis Junction Road.....	Clean. Repairs to road in progress.
	Parell Road to Mount Road.....	Sweepings being carted away. Do.
	Mount Road	Clean. Do.
	Part of Mazagon Road.....	Do. Road good.
	Nesbit Lane	Heaps of sweepings ready for removal. Road good.
Morning Round.	Bellasis Road	Clean. Road good.
	Tardeo Road.....	Do. Slight repairs required.
	Part of Grant Road to Khetwady ..	Do. do.
	From Khetwady.	Do. do.
	Cawasjee Patel Tank Road.....	Scavengers at work. Do.
	Juggeevun Kika Street	Heaps of sweepings ready for carting. Repaired.
	By Parell Road to Fort.....	Clean. Good.
On way to Office.		

Date.	Places inspected.	Remarks.
1855. July 21st	From Khetwady to Mahim by Parell Road, and back by the Parell Government House Compound and Lall Baug, passing through Duncan Road & Carpenter 1st Street to Khetwady.	Clean. Road repairs in progress.
On way to Morning Round. " 22nd " 23rd	From Khetwady by Girgaum Back Road, Portuguese Church Lane, Kalbadavee Road to Fort	Clean.
	(Sunday.) Nil.	
Morning Round.	From Khetwady Main Road: Portuguese Church Street	Sweepers at work. Road requires repairing in parts.
	Parell Road (part of)	Clean. Road in good order
	Lohar Chall Street	Carts at work. Road repairs, except rolling, complete.
	Antoba Gossavee's Oart	Much improved by the cuts lately made for draining off the stagnant water.
	Puttackwady	Very dirty. This is private property; the owners have been ordered to be summoned for not keeping the place clean. I found great difficulty of access on account of the filth. These people were fined by the Court of Petty Sessions in two instances, for the same offence, Rs. 5 each.
	Shaik Memon Street	Carts at work. Road good.
	Esplanade Cross Road	Sweepers at work. Do.
	Picquet Road	Clean. Do.
	Parell Road to Obelisk Road	Do. Do.
	Grant Road	Do. except as regards the accumulated water, mentioned in Thursday's report; this is, however, much lessened by the cuts now in progress.
On way to Office.	Choonam Kiln Road	Clean. Road good.
	Khetwady	Do. Do.
	From Khetwady by Bhoolleshwar Road (part of)	Clean. Road good.
	Thacoordwar Lane	Do. Do.
	Breach Candy Road to Fort	Do. Consolidating the metalling in progress. This work has been much retarded in consequence of the break in the weather. Should the weather still continue dry, Bheesties will be employed to-morrow.
	From Khetwady to Grant Road	Inspected carefully the portion on the South, and met the Contractor's managers there. Found a few places with stagnant water in them. Ordered that the channels be immediately deepened, so as to carry all the liquid into the drain, and saw the work commenced.
	Duncan Road	Observed some spots of ground on the Eastern side, between the Obelisk Road and Bellasis Junction Road, very filthy from stagnant water and other matter. A notice to the owners has been sent to fill up the ground, it being lower than the drains in this locality. If this were not the case, the whole could be led into the Main Drain.
	Tank Street	Scavenging in progress. Road requires rolling.
	Khojia Street	Do. Road requires slight repairs.
	Muccoond Goozer Street	Do. Do.
Morning Round.	Erskine Road	Clean. Do.
	Cawasjee Patel Road	Scavenging carts at work. Do.
	Pantrapole Road	Do. Road repairs in progress.
	Bhoolleshwar Road	Clean. Road in good order.
	Portuguese Church Street	Do. Slight repairs required.
	Dadysett Agiary Lane	Do. In good order.
	Breach Candy Road to Portuguese Church Lane	Do. Rolling in progress.
	Girgaum Back Road (part of) ..	Do. Road in good order.
	Choonam Kiln Road to Khetwady ..	Do. Do.
	From Khetwady to Candewady Lane	Clean. Road good.
On way to Office.	Breach Candy Road to Fort	Do. Rollers at work, also Bheesties.

No complaints from the Overseers.

B. BROCK,

Bombay, Supt. of Repairs' Office, 24th July 1855.

Acting Superintendent of Repairs.

Notice.

Verbal offers will be received at this Office, at noon precisely on Monday next the 30th instant, for the SUPPLY of the following ARTICLES, and of such others as this Department may be required to supply during the intermediate period, viz :—

- 5 Glasses, Time, Hour.
- 22 Frame Cots,
- 391 Slings, Canvas, } To be Washed and Repaired.
- 113 Hammocks,
- 8 Trussels, Wooden, require 12 New Legs.
- 2 Cwt. Iron, Sheet, No. 19 Wire Gauge.
- 2 Tons Iron, Round (English), $\frac{3}{4}$ -inch.
- 2 Do. do. do. 1-inch.
- 1 Rule, 2-feet (Europe), with 4 pieces.
- 1 Sheet Copper Sheathing (Europe), 40-oz., 4 feet square.
- 12 Brooms, Hair, Hand (Europe).
- 1 Chest, Treasure, Iron.
- 1,360 Square Feet Iron Plate, $\frac{1}{4}$ -inch.
- 30 Cwt. Iron, Round, (English), $\frac{3}{4}$ -inch.

An immediate deposit of ten per cent. on the amount of his offer (and where the amount of the offer falls short of 2½ Rupees, of 4 Annas) must be made by the lowest bidder for the supply of any article.

When an offer is accepted for making supplies within a specified period, and the tenderer fails to fulfil his agreement, the cash deposit made at the time of sale will be forfeited to Government; but when circumstances render it necessary to receive the articles from him after the stipulated period, a deduction of five per cent. will be made from the amount of the bill for the same.

Bills for articles supplied must be preferred within one month from the date of the delivery of the articles, in default of which dealers will be liable to forfeit the full value of the supplies for which bills have not been so preferred, unless it clearly appear that the delay was unavoidable.

The supply to be subject to examination and rejection if not approved of both by this and the indenting Departments.

Musters may be seen, and all particulars learnt, on application at this Office from 10 A. M. till 5 P. M. daily, Sunday excepted.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

R. J. SHAW, Major,
Assist. Commy. General, in Charge.

Bombay, Depy. Commy. Genl.'s Office,
25th July 1855.

બહાર ખર્ચ.

એવું ને દેખી કમીસરી જનરાલ સાહેબની આશીસમાં ચાલતા મહિનાની તારીખ ૩૦ મી અને આવતા શોમવારને દિને બપોરનાં બીસે લખેલો તથા એસિવાએ બીજો શોમન આપવાને વાસ્તે બહાર લિધાંકિ થાસે.

૩૦ હંડેડે લોરાના રાક્ષીઆ ૫૦ ધંચના.

૫ રેતીના ધડીઆલ.

૨૨ ફ્રેમ કાટસ (થેલીઆ.)

૩૫૧ કંતાનની શીલીંગ.

૧૧૩ બોહોલી.

૮ તારોલરા લાકરાના તેઓને ૧૨ નવા પગ બોહોએ.

૨ હંડેડે લોરાના પતરા ના. ૧૫ માં વાએરે જેલના.

૨ ટન લોહોરાના રાક્ષીઆ વેલાતી ૮૦ ધંચના.

૨ ટન લોરાના રાક્ષીઆ વેલાતી ૧ ધંચના.

૧ રૂલ વેલાતી ૨ ફુટનુ ચાર કટકામાં.

૧ તોખાનુ પતર વેલાતી ૪૦ ચોડિસ ૪ ફુટ રામ ચોરસ.

૧૨ વેલાતી બરાસ હાથના ચોહોડિસ.

૧ તોખોરી લોહોરાની.

૧૩૨૦ લોરાની પલેટ ના. ૫૦ ધંચ બરી રામ ચોરસ.

આએ આક્ષીસમાં દરોજ (આદીતવાર સિવાએ) કલાક ૧૦ થી તે ૫ થુધી ચરજ ફરેઆથી ઉપર લખેલો સાંમનનો નમુનો દેખાડીશમાં આવરો તથા એસિવાએ ને કંઈબીજી ખર્ચ જોધરો તે પશુ આપવામાં આવરો.

મુબાઈની દેખીકરી કમીસરી જનરાલ સાહેબની

આક્ષીસ તારીખ ૨૫ મી જુલાઈ રાને ૧૮૫૫ ઇસવી.

R. J. SHAW, Major,
Assist. Commy. General, in Charge.

Notice

Is hereby given, that verbal offers for the contracts for the exclusive privilege of SELLING ARRACK, COUNTRY LIQUOR, and INTOXICATING DRUGS, GANJAI, OPIUM, CHRUSS, BHANG, and MAHAJUM, to the Native Troops and Camp Followers composing the Deesa Field Brigade, for the term of one year, commencing from the 1st November 1855, will take place at the Office of the Superintendent of Bazars and Police, Deesa, at noon on the 10th day of September 1855, and sealed tenders, accompanied by the requisite cash deposits, will also be received at the Commissary General's Office, Bombay, on the above-mentioned day and hour.

2. The Native Troops composing the Deesa Field Brigade are at present as follows:—

	Strength.
1 Wing of a Native Regiment	333
1 Squadron of Light Cavalry	141
Camp Followers, about	9549

3. The strength of Regiments, &c. to be computed agreeably to the number of men actually present with the Force on the date of the sale, which will be duly notified to the bidders at the time, and the amount of monthly payments shall not be increased or decreased on account of Troops arriving at or departing from the Brigade, unless the strength of such details exceed one-fourth the number of men on account of whom the contract has been entered into, and it is to be distinctly understood that any alteration in the number of Camp Followers will not entitle the contractors to claim any remission in the payment of the stipulated monthly amount of their respective engagements. The departure of Troops from the Cantonment as above specified will alone give claim for remission.

4. The tenders, verbal and sealed, are to specify the amount offered for the contracts in Company's Rupees, and no persons will be allowed to bid or tender for the contracts unless they previously deposit in this Office, and in that of the Commissary General at Bombay, the sum of Company's Rupees five hundred (500) for the Liquor contract, and Rupees twenty-five (25) for the Drug contract, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary deeds of contracts; and the persons whose offer or tender is accepted will be required to add thereto a further sum sufficient to complete the amount for one month's stipulated payment in advance, which

sum (including the above 500 Rupees and 25 Rupees) will be retained as a deposit in the Superintendent of Bazars' Office until the expiration of the engagement.

5. The contractors will be required to furnish two unexceptionable securities, who will have to bind themselves for the due fulfilment of the contracts, and to make good all deficiencies in the payment of the same.

6. The contractors will have to make the monthly payments on account of these contracts in advance, on the 1st day of each month, commencing from the 1st November 1855.

7. The contractors will also be bound to defray the expenses of maintaining a Preventive Police where and whenever the entertainment of such may be found necessary by the Commanding Officer, for suppressing the clandestine sale of Spirits to the European Troops.

8. The contracts are to be taken with all their advantages and drawbacks, and the contractors will not be considered entitled to any remission in consequence of failure of seasons, scarcity, drought, or any other cause whatever, save those distinctly specified in the contract; consequently all petitions for remission of monthly payments will not be attended to.

9. Further particulars relative to these contracts may be learned on application at the Office of the Superintendent of Bazars at Deesa, and at that of the Commissary General of the Army in Bombay, from 10 o'clock A. M. till 4 P. M. daily, Sundays excepted.

10. The conditions of these contracts will not be considered in any respect binding or in force until confirmed by the Military Board.

11. No reason will be assigned for the rejection of any offer or tender.

F. P. MIGNON, Lieutenant,
Superintendent of Bazars and Police,
Deesa Field Brigade.

Sudder Bazar Chowry and Police Office,
Camp near Deesa, 14th July 1855.

જાહેર નામુ.

આપાએ છે, જે શ્રી દિરાની કંપના રેખ તથા કંતરી દારૂ તથા ગાંજી, અશીમ, ચરરા, ભાંગ તથા માહાજીમ, લરાકરી રહમિત તથા કાલા શિપહિમીને વેચવાના યુતાવર્ષ ૧ શુધીનો કરવાનો છે તે તારીખ ૧ નવંબર રાને ૧૮૫૫ થી રાહ ને તેનું હરાજ તરીખ ૧૦ મી રાપટંબર રાને ૧૮૫૫ ને દિવસે અપોરના શ્રી દિરાના બજાર તથા પોલીસ મારતરની હાશીરામાં થારો તથા મુંબાઈમાં કામેશરી જનરાલ સાહેબની હાશીરામાં ઉપર લખેલ દિવસો તથા વખતે બિડલીઓ ચિટીઓ પણ એ યુતા રામંધી લેસે તથા તે ચિટીઓની રાથે અનામત રૂપિયા પણ મુકાવસે.

૨ કાલા શિપાઈઓ દિરાના લરાકરમાં છે તેની વિગત.

૧ લેક્ટરીંગ કાલી પલટણી . . . ૩૩૩

૧ ઇરિકાઈન કાલી તરૂપની . . . ૧૪૧

લરાકરી રહમિત ૯૫૪૯

૩. પલટણુ વિગેરેનાં માંસુરા જે દિવસે યુતા હરાજ થાસે તે દિવસે જેટલા હસે તેને હીસાએ ગણતરી લેવારો ને તે માંસુસોની ગણતરી જે વેલા હરાજ થાસે તે વેલાએ સરખે કોઈ યુતા લેવા આવસે તેમને બતાવસે ને જે કોઈ દર

મહીને સરકારને ભરવાની માંગણીમાં હસે તેમાં કોઈ શીપાઈ કાંપમાં આવે અથવા જાએ તેના રાખબથી તે ભરણમાં ઓછું અતકુ થનારે નથી શીવાએ કે હાલ જે લરાકર છે તેના ઉપરથી યુતા કરવાનો છે ને લરાકરનો ચોથો હીસો વધે ઇત્યા ધરે તો યુતાના પગારમાંથી તેની વધ ધરતુ મળે લેવું આપવું હસે ને અચીત રાખજી કે કાંપ ફાલાવર જાએ અથવા આવે તો કંટરાકટ વાલાનો કાંઈ દર દાવો નહી ને વલતર પણ મલસે નહી ફકત ઉપર લખ્યા પ્રમાણે જેટલ તરૂપ જાએ તેનો દાવો ઉપર લખ્યા પ્રમાણે મલસે.

૪. હરાજમાં તથા બિડલી ચીટીઓમાં જાણવું કે ગટલા રૂપિયા દર મહિને કુંપની શીકાના રાજકારને આશુ ને જે કાંઈ હરાજમાં માંગણી ફરવા આવસે તાં મુંબઈ કામેશરી જનરાલ સાહેબની હાશીરામાં ચીટીનાપવા જાસે તે ધણી પેહેલાથી અનામતના રૂ. ૫૦ બાંહેના યુતાના તથા રૂ. ૨૫ ગાંજી અશીમ વીગેરેના યુતાનજો નહી મુકસે તો તેની ચીટીઓ લેસે નહી અને જે કોઈણી હરાજમાં બોલ્યાપછી તથા ચિટી આપા પછે કંટરાકટ-કાગળ ઉપર રાહી કરવાને દીલ કરસે થા બાહાંનું કાડસે અથવા જા મુકર જાસે તો તે અનામતના રૂપિયા રાજકાર દાખલ થાસે ને જે રાખરાને માંગણી અથવા ચિટી મંજુર થાસે તે ધણી પાસેથી ખીજ રૂપિયા બાકીના જેટલા એક મહીનાના ભરણનાં હસે તેટલા પુરા કરાવી લેસે. પેરાગી રાખવાને વાસે અને તે પેરાગીના રૂપિયા બજાર મારતર સાહેબની તાબેરીમાં અનામત રહેસે બાંહેથુધી યુતો પુરો થાએ તાંહેથુધી.

૫. વહી એ શિવાએ યુતા રાખનાર ધણી બે રાજા અબરદાર અને મોહોતેબર જાંબીન આપે તે જાંબીન પોતે પાસે રહીને યુતા બરાબર કરાર પ્રમાણે ચલાવે અને કદી રાજકારના ભરણમાં ઓટ પડે તે જાંબીન પુરી કરી આપે.

૬. યુતાવાલા ધણી યુતાનું દર મહીનાનું ભરણુ દર મહીનાની પેલી તારીખે પેરાગી આપે તે તારીખ ૧ નવંબર રાને ૧૮૫૫ થી રાહ કરે.

૭. કદાપી કોઈ છાનો દારૂ ગેરા સોજરોને વેચતો હોએ તેને પકડવાને ક્રમાંડીંગ સાહેબ મુનારાખ જાણે જે પોલીસના માંસુરા જાસે રાખવા જોઈએ તો તે રાખવાનો ખરચ થાસે તે યુતા લેનાર ધણીને આપવો પડરો.

૮. આ યુતો કોઈ લે તેનો નફો તથા જુકસાંન તે ધણીનું છે અને યુતાવાલા ધણીઓને આસમાંની શુલતાની સમંધી કશું મળે મલનાર નથી શીવાએ જે કાંઈ જુલુ કંટરાકટમાં લખુ છે તેથી બીજુ કાંઈ મળે મલરો નહી વાસે તે જે કોઈ અરજી કરરો તે યુતાના રૂપિયામાંથી પાછું મળે લેવાને તે અરજી કાંઈ સાંભલરો નહી.

૯. આ કંટરાકટ સમંધી વગતવારે પુછુ હોએ તો શ્રી હીસાના કાંપ મધે બજાર તથા પોલીસ મારતરની હાશીસમાં તથા મુંબાઈ મધે કામેશરી જનરાલ સાહેબની હાશીસમાં સ્વીવાર શીવાએ દર રોજ કલાક ૧૦ થી કલાક ૪ શુધી અરજ કરરો તેને બતાવી વાકફ કરરો.

૧૦. યુતા બાંહેથુધી મીલીટરી ઓર્ડ મંજુર કરે તાંહેથુધી કરી પ્રકારે મુકર થમો તે જાંસુનો નહી.

૧૧. જે કોઈની ચિટી અથવા માંગણી ૨૬ કરસે તેનું કારણ કહેસે નહી.

રાજરખબર ચાવડી અને પોલીસ હાશીરા કાંપ ડિરા
તારીખ ૧૪ જુલાઈ રાને ૧૮૫૫.

F. P. MIGNON,
Lieutenant,
Supt. of Bazars & Police, Deesa Field Brigade.

General Orders.

MILITARY DEPARTMENT.

BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

Bombay Castle, 19th July 1855.

No. 563 of 1855.—Bombardier John Roy Stewart, of the 2nd Battalion Artillery, is allowed his discharge from the Honorable Company's Service, under the provisions of Jameson's Code, Sect. XXI. Art. 46, page 36.

No. 564 of 1855.—Lieutenant Colonel Commandant J. S. Leeson, of the Regiment of Artillery, is allowed a furlough to Europe, on Medical certificate, for a period of fifteen months, under the New Furlough Regulations.

No. 565 of 1855.—The Honorable Court have been pleased to admit the widow of the late Lieutenant Colonel Hallett to the benefits of Lord Clive's Fund.

Bombay Castle, 20th July 1855.

No. 566 of 1855.—Lieutenant D. D. Thain, 1st Class Commissariat Agent, is appointed a Probationary Sub-Assistant Commissary General, from the 17th instant.

No. 567 of 1855.—Lieutenant D. C. E. Twyford, of the 2nd European Regiment Light Infantry is appointed a 1st Class Commissariat Agent.

Bombay Castle, 24th July 1855.

No. 568 of 1855.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to republish the following General Order by the Honorable the President of the Council of India in Council, dated Fort William, 29th June 1855, No. 690 :—

"The Most Noble the Governor General of India in Council is pleased to establish the following Rules for Officers serving Regimentally with Contingents and with Local or Irregular Corps, whether Cavalry or Infantry :—

"1. The Commandants, Seconds in Command, and Adjutants of all such Corps, without distinction, will, when ordered to join their own Regiments on active service, be allowed the full or half nett Staff-pay of their appointments, under the rules which regulate the like indulgence to Staff Officers in similar circumstances.

"2. During leave of absence the same Officers, as well as the Medical Officers of the Corps above mentioned, will be restricted to the Pay and Allowances of their Regimental rank.

"3. The situation of Commandant and Second in Command in Local and Irregular Corps and Contingents are classed with those Staff Appointments which disqualify Cavalry Officers for the Cavalry Scale of Horse Allowance from the date of assuming their duties, and throughout their subsequent tenure of the situations, including periods of leave.

"This Order is applicable to the three Presidencies, with effect prospectively from 1st October 1855, so that Officers concerned, who may obtain leave subsequent to 30th September next, will be subject to the rules now published.

(Signed) "F. D. ATRINSON,
"Offg. Secy. to the Govt. of India, in the Military Department."

No. 569 of 1855.—The following promotion is made :—

Regiment of Artillery.

2nd Lieutenant A. J. Billamore to be 1st Lieutenant, from the 5th June 1855, vice Lieutenant T. Graham, deceased.

The following posting in the Regiment of Artillery is made :—

<i>Rank and Name.</i>	<i>Regimental Rank.</i>
2nd Lieutenant William Home Brydon	5th June 1855.

No. 570 of 1855.—The following Orders are confirmed :—

Dated 1st May 1855.—By Major Morse, appointing Ensign Dickinson to act as Quarter Master and Interpreter to the 8th Regt. N. I., during the indisposition of Lieutenant Mackenzie, or until further orders.

Dated 16th May 1855.—By Major General Stalker, C.B., appointing Lieutenants Rose and Plomer, of the 25th Regt. N. I., on the departure of Lieutenant Harris, the former to act as Interpreter, and the latter to receive charge of the Head Quarters and the offices of the Adjutant and Quarter Master of the 3rd Battalion of Artillery, until further orders.

No. 571 of 1855.—The services of Lieutenant W. Creagh, of the 19th Regt. N. I., are placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

No. 572 of 1855.—Lieutenant A. S. Griffiths, of the 2nd Regiment European Light Infantry, has returned to his duty without prejudice to his rank, by permission of the Honorable the Court of Directors. Date of arrival at Bombay, 14th July 1855.

No. 573 of 1855.—The following appointment is made on His Excellency the Commander in Chief's personal Staff :—

Lieutenant H. J. Day, of the 19th Regt. N. I., to be Acting Interpreter, until further orders, vice Shewell.

No. 574 of 1855.—Captain H. Richards, of the 3rd Regt. N. I., is allowed a furlough to Europe for three years, on private affairs, under the Old Furlough Regulations.

No. 575 of 1855.—The following appointment is made:—

Surgeon J. J. Hamilton to be Superintending Surgeon on the Establishment, from the 15th June 1855, vice Cahill, deceased.

No. 576 of 1855.—The following promotions are made:—

2nd European Regiment Light Infantry.

Lieutenant C. Thompson to be Captain of a Company. } From the 3rd July 1855, in succession
Ensign R. R. Gillespie to be Lieutenant } to Captain J. P. Winfield, deceased.

No. 577 of 1855.—The following promotions are made:—

Commissariat Department.

Date of Rank.

Sub-Conductor (Acting Conductor) J. Murphy to be Conductor, and Acting Sub-Conductor H. Bourke to be Sub-Conductor, vice Mardock, deceased 4th July 1855
Senior Sub-Conductor W. Goslin to be Acting Conductor, during the absence of Conductor Benison, on furlough to Europe Ditto do.

No. 578 of 1855.—Misapprehensions appearing to exist as to the Rules under which Officers are appointed to the Commissariat Department, the Right Honorable the Governor in Council is pleased to notify as follows:—

Commissariat Agents, whether of the First or Second Class, have no claim to be considered as Officers of the Department, or to be confirmed in their appointments, which are temporary, and the number of Officers of the Department is limited. These Officers have specific duties to perform, and receive Staff Pay while employed. (Vide Articles 50 and 51, Section XV. Jameson's Code.)

Probationary Sub-Assistants are appointed by Government expressly in view to their under supervision of experienced Officers, a course of training which will qualify them for permanent employment in the Department. (Vide Articles 404, 405, and 406, Section XV. Jameson's Code.)

These Officers receive no Staff Pay while under training, but when they have passed the prescribed examination (vide Articles 404 to 410, Section XV. Jameson's Code), they become eligible for nomination as permanent Assistants in the Department; provided they have also passed as Interpreters in the Native languages. (Vide Article 288, Section L. Jameson's Code.) These languages, in this Presidency, are Hindoostanee and Mahratta.

Only regularly appointed Probationary Sub-Assistants, who have undergone the prescribed course of instruction, can claim to be examined by the Committee appointed to test the fitness of Candidates for permanent employment in the Commissariat.

No. 579 of 1855.—The undermentioned Officers have been reported qualified as Interpreters in the Native languages, as below particularized:—

In Hindoostanee.

Ensign T. Kettlewell	.. .. .	20th Regt. N. I.
Lieutenant G. S. Mignon	.. .. .	15th do. do.
Lieutenant R. V. Dickens	.. .. .	H. M.'s 64th Regiment.
Lieutenant G. R. Billamore	.. .. .	2nd Euro. Regt. L. I.
Lieutenant E. M. Jones	.. .. .	H. M.'s 86th Regiment.
Lieutenant F. S. Hewett	.. .. .	28th Regt. N. I.

In Mahratta.

Lieutenant A. Benison H. M.'s 64th Regiment.

Ensign Kettlewell, of the 20th Regt. N. I., and Lieutenant A. Benison, of Her Majesty's 64th Regiment, are reported to have passed their Examination with credit.

No. 580 of 1855.—Captain W. Kendall, Commanding the Corps of Sappers and Miners, and the Reverend Mr. McDougall, have been appointed a Standing Committee at Poona for the Examination of Candidates for the Public Works Department.

By Order of the Right Honorable the Governor in Council,

T. MAUGHAN, Lieutenant Colonel,

Secretary to Government.

M A R I N E D E P A R T M E N T.

Bombay Castle, 19th July 1855.

No. 122 of 1855.—Captain J. P. Porter, Senior Naval Officer at Aden, is allowed to retire from the Service on the Pension of his rank, from the 10th August next, with permission to proceed to England from Aden.

Bombay Castle, 21st July 1855.

No. 123 of 1855.—The following temporary arrangements and appointments are confirmed:—

By Commodore Sir H. J. Leeke, K.H., R. N., Commander in Chief of the Indian Navy.

Mr. W. Boyd to be Schoolmaster of the "Acbar," vice Meagher, who reverts to his former Rating, on the 3rd July 1855.

Burmah Squadron Orders.

Commander's Mess.

Captain Bowie, Aid-de-Camp.
Doctor Grant, Surgeon.
Madame Raulet.

Engineers' Mess.

The Band Master of the Governor General's Band.
The Governor General's Cook, and Personal Attendant.

Warrant Officers' Mess.

The Band Staff Serjeant, and Apothecary.

The Most Noble the Governor General of India, the Lady Susan Ramsay, and Suite, and the individuals noted in the margin, to be accommodated on board the "Zenobia," from Calcutta to Calicut, from 15th February to 1st March 1855.

Mr. W. H. Moorhead, Midshipman, of the "Zenobia," to reside on shore at Amherst for the benefit of his health, from the 29th July to the 13th August 1852.

Bombay Castle, 23rd July 1855.

No. 124 of 1855.—Mr. Charles Henry Farrer, Midshipman, returned to his duty on the 14th instant, by the Ship "Conflict," with the permission of the Honorable the Court of Directors.

Bombay Castle, 24th July 1855.

No. 125 of 1855.—The following temporary arrangements are confirmed :—

Indus Flotilla Orders.

Mr. Thomas Westall, 2nd Class Engineer, of the Indus Flotilla, proceeding from Kotree to Kurrachee, to join the "Napier," to be accommodated on board the "Nimrod," at the Engineers' Mess, from 14th to 23rd September 1854.

Mr. J. Rivett, 1st Class Engineer, of the Indus Flotilla, proceeding as a prisoner from Kotree to Kurrachee, to be accommodated on board the "Nimrod," at the Engineers' Mess, from 14th to 23rd September 1854.

Mr. W. F. Grew, Office Writer, proceeding on duty as below noted, to be accommodated on board the "Conqueror" at the Warrant Officers' Mess :—

From Kotree to Schwan from 25th to 27th January 1855.

From Kotree to Kurrachee and back from 10th to 26th February 1855.

No. 126 of 1855.—Under instructions from the Honorable the Court of Directors, contained in their Despatch No. 10, of the 22nd November 1854, the Right Honorable the Governor in Council is pleased to order the following alteration in the existing Rules for the Conveyance of Private Treasure by the Honorable Company's Vessels of War—paras. 17 to 29, pages 53 to 55, Naval Pay and Audit Code :—

In lieu of the Scale of Freight laid down in para. 17, page 53, one uniform rate of a half per cent. shall in future be charged as freight on the value of treasure of any description conveyed by the Honorable Company's Vessels of War between the places specified in that Regulation.

The clause in the bills of lading referred to in para. 19, page 53, making the Captain or Officer Commanding responsible for only three-fourths of the value of the treasure in the event of loss or damage, shall be so far modified as to extend that responsibility to the full value of the treasure.

The division of freight provided for in paras. 20 to 22, page 54, shall remain as at present ; but the provisions of those Rules are not to be considered as applicable to or as giving any share of such freight, either to the Commander in Chief, or to any other Officer whilst temporarily exercising the Chief command of the Indian Navy.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

T. MAUGHAN, Lieutenant Colonel,

Secretary to Government.

Civil Appointments, &c.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 23rd July 1855.

Mr. J. F. Hore assumed charge of the duties of the First Judge of the Court of Small Causes on the 12th instant. Captain Walker, Superintendent of Police at Tanna, has been allowed leave of absence for ten days from the 11th instant, to visit the Presidency, on private affairs.

Bombay Castle, 25th July 1855.

Captain C. Hervey, Assistant General Superintendent of the Operations for the Suppression of Thuggee and Dacoity, availed himself, on the 28th May, of the leave of absence granted to him on the 9th of that month, and resumed charge of his appointment on the 12th June. The unexpired portion of the leave of absence for one month, granted to that Officer on the 9th May last, is cancelled.

Captain Southey has been appointed Acting Deputy Magistrate in charge of the Adawlut at Shikarpoor, from the 19th January last, until further orders.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to make the following appointments :—

Munneenund Gowreenund, Shastree of the Rutnagherry Adawlut, to be Shastree of the Dhoolia Adawlut.

Lulleetanund Gowreenund to be Shastree of the Rutnagherry Adawlut.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

H. L. ANDERSON, *Secretary to Government.*

TERRITORIAL DEPARTMENT, REVENUE.

Bombay Castle, 20th July 1855.

Lieutenant P. A. Elphinstone, Assistant Superintendent Revenue Survey and Assessment, Kandeish, has been allowed leave of absence for one month, to proceed to Bombay, on private affairs.

Bombay Castle, 23rd July 1855.

Lieutenant R. Wallace, Assistant Superintendent Revenue Survey and Assessment, Southern Mahratta Country, has been allowed leave of absence on Medical certificate, from the 5th May to the 12th June 1855.

Bombay Castle, 24th July 1855.

Mr. W. Turquand, Collector of Sholapoor, assumed charge of his duties on the 3rd instant.

Bombay Castle, 25th July 1855.

Mr. H. B. Boswell, 1st Assistant to the Collector and Magistrate of Tanna, assumed charge of his duties on the 21st instant.

Mr. W. Maher to be Acting Deputy Collector in charge of the Kurrachee Treasury, from the 4th instant, the date on which he received charge of that office from Mr. Surtees.

Mr. Henry Ingle to act for Mr. Maher as Uncovenanted Assistant to the Commissioner in Scinde.

Mr. R. Philipps, appointed Assistant to the Collector and Magistrate of Khandeish, has been allowed leave of absence, on private affairs, under Section XII. of the Absentee Rules, from the 11th to the 31st proximo.

Mr. G. S. Forbes, 2nd Assistant to the Collector and Magistrate of Tanna, has been allowed leave of absence for fifteen months (from the date of embarkation), under the New Civil Absentee Rules of the 8th June 1855, to proceed to Europe, on Medical certificate.

Rao Bahadoor Venayek Rao Krishna, District Deputy Collector of Poona, has been allowed leave of absence for ten days, to proceed to Newassa, on private affairs.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 24th July 1855.

The Notification dated the 22nd June 1855, published in the Government Gazette of the 28th idem, granting Mr. G. S. Forbes, of the Civil Service, leave of absence for fifteen months to proceed to Europe on Medical certificate, is cancelled.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Bombay Castle, 24th July 1855.

Lieutenant J. S. Trevor having, on the 31st May 1853, returned to his duties as Officiating Executive Engineer, Nassick Sub-Collectorate and Peint State, the unexpired portion of the leave for one month from 5th May, granted to that Officer under date 27th April, is cancelled.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

W. HART, *Secretary to Government.*

SUDDER DEWANEE ADWLUT.

The Judges of the Sudder Dewanee Adawlut have made the following appointment :—

Azum Wittoba Dhaumskur to be Extra Moonsiff in the Konkun Zillah.

By order of the Sudder Dewanee Adawlut,

Bombay, Sudder Dewanee Adawlut, 19th July 1855.

M. A. COXON, Registrar.

GENERAL DEPARTMENT.

The following Native Gentlemen have been selected to form the extra official portion of a Committee for the Management of the Dispensary lately established at Panwell :—

Khandapa Morapa Goolway.

Hurry Purshotum Baput.

Mooljee Pitamber Tucker.

Moolna Ismael wulud Goolam Hussein.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

W. HART,

Secretary to Government,

Bombay Castle, 24th July 1855.

GENERAL DEPARTMENT.

Whereas it is provided by Act No. XXVI. of 1850, that whenever any application shall be made to the Government for putting the said Act in force in any Town or Suburb, notice thereof shall be given in the "Government Gazette" of the Presidency or place, and also by Proclamation within such Town or Suburb, setting forth the purposes of the application, and giving reasonable time for all Inhabitants of such Town or Suburb to declare

themselves for or against the adoption of the said Act therein, for such purposes, or any of them; and whereas application has been made to the Government that the said Act No. XXVI. of 1850 may be put in force within the Town of Veerumgaum, for the purpose of making better provision for making, repairing, cleaning roads, drains, and tanks, and for improving the said Town, and preventing any nuisances arising therein; Notice of the application aforesaid is hereby given, and all Inhabitants of the said Town of Veerumgaum, are hereby informed, that such of them as are minded to declare themselves for or against the adoption of Act No. XXVI. of 1850 in the Town of Veerumgaum, for the purposes described in the application aforesaid, or any of them, may declare themselves accordingly, before J. W. Hadow, Esq., the Magistrate of Ahmedabad, at any time during the usual office hours, within two months from this date.

By order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

W. HART,

Secretary to Government.

Bombay Castle, 24th July 1855.

General Order by the Honorable the President of the Council of India in Council.

FORT WILLIAM,
26th June 1855.

No. 683 of 1855.—For purposes of ready reference and adaptation to the circumstances of Military Officers proceeding on leave beyond sea for brief periods under the New Furlough Regulations, the Honorable the President in Council is pleased to publish the following Rules, in supersession of existing General Orders, regarding the production of Certificates of No Demand by all Military and Medical Officers of Her Majesty's and the Honorable Company's Service when about to quit the limits of the Bengal Presidency on resignation or retirement, on obtaining Furlough to Europe, or general leave beyond sea:—

I. The Military and Medical Officer of the Honorable Company's Service will, in the first instance, obtain a Certificate of No Demand from the Deputy Pay Master by whom he was last paid or in whose circle he last did duty, and forward it to the Presidency Pay Master in Calcutta, who will issue in lieu a Certificate of No Demand under his own signature. This Certificate will be countersigned by the Military Auditor General and then finally passed by the Military Accountant, who will cause it to be delivered to the applicant.

II. The Military and Medical Officer of Her Majesty's Service will likewise, in the first instance, obtain a Certificate of No Demand from the Pay Master of his Regiment, and transmit it to the Pay Master, Queen's Troops, in Calcutta, who will, in lieu, grant a No Demand Certificate in his own name for the counter-signature of the Military Auditor General and the Military Accountant, as in Clause I.

III. The Military and Medical Officer of Her Majesty's or the Honorable Company's Service, in Civil or Political employ, will be required to produce, in addition to the Certificate from the Pay and Audit Department mentioned in Clauses I. and II., an acquittance from the Civil Department. This acquittance will be obtained from the Civil Branch of the Office of Account at the Presidency in the case of Officers employed under the Governments of India or of Bengal, and from the Accountant at Agra in the case of Officers employed under the Government of the North-Western Provinces or the Punjab.

IV. Military Officers employed in the under-mentioned Departments will be required to produce, in addition to the No Demand Certificates mentioned in Clauses I. and II., acquittances from the functionaries named opposite to each class:

<i>Department of Public Works</i> ..	{	From the Chief Engineer of the Division.
<i>Commissariat Department</i> ..		From the Auditor of Commissariat and Stud Accounts.
<i>Stud Ditto</i> ..	{	From the Inspector General of Magazines and Ordnance.
<i>Ordnance Ditto</i> ..		

V. Quarter Masters of Regiments will be required to produce, in addition to the acquittance

mentioned in Clauses I. and II., a Certificate from the Commanding Officers of their respective Corps, to the effect that the Cash Balance and Half Mounting Stores under their custody have been duly transferred to their successors.

VI. All Officers requiring acquittances under these Rules, are reminded of the necessity of using every means in their power for the settlement of their public accounts, and of making timely application for the requisite No Demand Certificates, in order to obviate inconvenience to themselves from any delay in the issue of the Certificates by the several Departments concerned.

VII. All Military and Medical Officers entrusted with the disbursement of public money in the Civil, Political, Public Works, Pay, Commissariat, and Stud Departments, having accounts with the Government Accountants at the Presidency, or at Agra, and desiring to quit the country, are especially enjoined to notify their intentions to the Military Accountant three clear months prior to the period of their probable departure, in order to afford that functionary sufficient time to obtain returns of their existing liabilities and to adopt the necessary measures for their adjustment.

VIII. Officers failing to produce Certificates of No Demand under these Rules, will be required to submit, in lieu, a sufficient guarantee for the due adjustment of all claims against them for the approval of Government; but in the case of an Officer who may have deposited the prescribed security on his appointment to any office of trust, it will be discretionary with the Government, on a report from the Military Accountant as to his existing liabilities and the sufficiency of the security already deposited, to determine whether any further guarantee shall be required or not.

(Signed) F. D. ATKINSON,
Offg. Secy. to the Govt. of India,
in the Mily. Dept.

Re-published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,

T. MAUGHAN, Lieut. Colonel,
Secretary to Government.

MEDICAL DEPARTMENT, CIVIL.

First Grade Apprentice Daitoo Damajee, of the 16th Regt. N. I., is transferred to the House of Correction.

Erratum.

In Medical Board's Notification dated 10th July 1855, for "Penkasee Moreshwur" read "Venkajee Moreshwar."

Bombay, Medical Board Office, 24th July 1855.

First Grade Apprentice Babajee Jadov, of the 25th Regt. N. I., is appointed to the Jail Hospital, Kaira.

Bombay, Medical Board Office, 25th July 1855.

By order of the Medical Board,
W. C. COLES, M.D., Assist. Surgeon,
Acting Secretary Medical Board.

Notice

Is hereby given, that about 33 very thick and very superior CARPETS, some Corded TOWELS, 26 pieces Cotton White PIECE GOODS, 19 pieces

HORSE SHOOLS, 6 ditto Blue DRILLINGS, and 27 rolls of broad and narrow TAPE, all manufactured in the Dhoolia Jail, Khandeish, as also some SILK PIECE GOODS, China Oil and Cotton UMBRELLAS, and sundry other confiscated and unclaimed Goods, will be sold by PUBLIC AUCTION at the Town Custom House, on Friday the 3rd August next, at 12 o'clock.

A deposit of 25 per cent. will be required, and other conditions made known at the time of sale.

RICHARD SPOONER,

Offg. Commr. of Customs, Salt, and Opium.

Bombay, Custom House,
23rd July 1855.

અહરનામુ.

એવું જે આનેદશ જલામાં કુલીઆના તુરંગમાં સારી ધટ વણેલી અવલ પ્રતની સેતરંજ ૩૩ તથા પડછીઆ વણેલા રમાલ તથા સુતરાઈ સેપેત કાપડના તાકા ૨૧ તથા પોડાની ગુલના તાકા ૧૯ તથા અસમાની ડીલીંગ કાપડના તાકા ૬ તથા પોણેલી અને સાંકડી પાટીનાં પીડાં ૨૭ તથા રેશમી કાપડ તથા મીણકાપડની તથા કાપડની ચીનાઈ છતરીઓ તથા બીજું પરચુરણ જપત કરેલું તથા વગર ધણી-આતું સાંમન તારીખ ૩ જ માહે આગસ્ટ સને ૧૮૫૫ શુક્રવારને રોજે અપેરના ૧૨ વાગેને ફ્રાંસહિની માંડવીમાં જાહેર લીલાં કરીને વેચશે.

દર રોકડે ટકા ૨૫ પ્રમાણે અવેજ અનામત મુકવા જોઈએ તથા બીજી શરતો લીલાંમની વખતે જાણવશે.

સહી.

રિચર્ડ, સુનર,

જકાત તથા મીડું તથા અફીણના આફીશીએટીંગ કમીશનર.

તારીખ ૨૩ મી જુલાઈ સને ૧૮૫૫ ઈસવી
ચુા મુંબાઈની માંડવી.

VENAYEK WASSOODAW,
Oriental Translator to Govt.

જાહરનામા.

એસાજે ખાનેદશ જિલ્લાત ધુલેં યેથીલ તુરંગાત કેલેલ્યા ઘટ વ ઉત્તમ પ્રતીચ્યા સતરંજ્યા ૩૩ વ દશાવલેલે કાંઈ રમાલ વ સુતરાઈ પાંદરે કાપડાંચે તાકે ૨૬ વ ઘોડાચે ડુલીચે તાકે ૧૯ વ અસ્માની ડ્રીલિંગચે કાપડાંચે તાકે ૬ વ રુદ આણિ અરુદ નવારીચીં ગુંડાલીં ૨૭ આણિ કાંઈ રેશમી કાપડ વ મેળકાપડાંચ્યા વ કાપડાંચ્યા ચિનાઈ છત્ર્યા વ હતર કિરકોલ જપ કેલેલેં વ બિન વારસી સામાન તારીખ ૩ અગસ્ટ સન ૧૮૫૫ શુક્રવારચે રોજીં દિવસાસ વારા વાજતાં કોટાતીલ માંડવીંત જાહીર લેલાંવ કરુન વિકતીલ.

દર રોકડા ટકે ૨૫ પ્રમાણે એવજ અમાનત ડેવિલા પાહિજે વ હતર શર્તી લેલાંવાચે વેલીં કલ્લવિતીલ.

સહી.

રિચર્ડ, સુનર,

જકાત વ મોટ વ અફીણીચે આફીસીયેટીંગ કમીશનર.

તારીખ ૨૩ જુલાઈ સન ૧૮૫૫ ઈસવી મુા.

મુંબઈ માંડવી.

VENAYEK WASSOODAW,
Oriental Translator to Govt.

Advertisement.

The following PASSAGES to LONDON are required, viz:—

A Steerage Passage for one European Boiler Maker, and

A Passage for an Unfit Seaman of the Indian Navy.

By order of the Commander in Chief Indian Navy,

F. G. BONE, Secretary.

Commodore's Office, Bombay,
24th July 1855.

MILITARY

ARRIVALS AND DEPARTURES.

1855

ARRIVALS.

21st July.—Captain W. Leckie, 13th Regt. N. I., to join, from Tanna.

" " Lieutenant W. T. Johnson, 6th Regt. N. I., to join, from Europe.

1855

DEPARTURES.

18th July.—Captain W. Leckie, 13th Regt. N. I., on leave, to Tanna.

21st " Lieutenant R. W. Duff, 47th Madras N. I., to rejoin, to Jaulnah.

24th " Lieutenant Colonel Commandant J. S. Leeson, Artillery, on leave, to Europe.

Bombay, Town Major's Office,
25th July 1855.

SHIPPING INTELLIGENCE.

1855

ARRIVALS.

21st July.—Ship Salem, M. Flynn, from Melbourne 7th ultimo. Passenger—Mr. VonGeyer.

" " P. and O. Co.'s Steamer Pottinger, J. R. Stead, from Aden 14th instant.

Passengers—Mr. and Mrs. Ledwith; Mr. and Mrs. Wotton; Mr. and Mrs. Gordon; Lieutenant Johnson; Mrs. Eaton; Messrs. Bordes, Davies, Chitty, and Davidson; and Mr. Fraser's Servant.

23rd " French Barque Victoria, C. Carmera, from Mauritius 7th instant.

Passenger—Mr. R. Delwood.

" " Ship Arthur the Great, W. Davis, from Cape of Good Hope 27th ultimo.

Passengers—Mrs. Burns; and W. McGinnis, Esq.

24th " Ship Alexandria Ralle, G. C. Martin, from Marseilles 10th February.

" " Ship Agamemnon, R. D. Afflick, from Kurrachee 19th instant.

Passengers—Captain and Mrs. Wellman, and Child; Captain and Mrs. Patello; W. J. Surtees, Esq.; Captain Smith; Lieutenant Newice; and C. A. Lyons, Esq.

1855

DEPARTURES.

19th July.—Ship Jamsetjee Cursetjee, W. H. Campbell, to Liverpool.

Passenger—Mr. Price.

20th " American Ship Samuel Adams, L. Grey, to London.

Passengers—Mr. J. S. Coleman, and 2 Children.

" " Ship Granger, W. Gunner, to Kurrachee.

22nd " Brig Kerratta Roodroon, Shaik Moideen Shaw, Nacoda, to Penang and Singapore.

24th " Ship Albuora, W. Freeman, to London.

Passengers—Lieutenant Colonel J. S. Leeson; Dr. Barrington, and Lady; Mr. Frith's 2 Children, and 1 European Servant; Miss Barrington; Captain Boulton; Mrs. Boulton; and 1 Native Servant.

W. CRAWFORD,

Senior Magistrate of Police.

Bombay, Police Office, 25th July 1855.

ELECTRIC TELEGRAPH NOTICES, &c.**TELEGRAPHIC CORRESPONDENCE WITH PLACES OFF THE LINE.**

Under orders of Government, Messages will be received for transmission at any Telegraph Office, if sent by Post, from places not having Telegraph Stations,—if written on ordinary stamped paper of the value required.

Copies of the Rules passed by Government, with explanatory Notes, and Tables regulating the Charges for number of words and distances, are now in course of distribution at all Post Offices in India, where they will be posted for general access.

Post Masters in the Bombay Presidency not yet supplied with the Rules and Tables may obtain copies on application to the Bombay Post Office.

It is recommended that all Letters containing Messages for despatch by Telegraph be registered at the Post Offices, and be marked with the words "*Telegraph Message*" in large letters and in Red Ink.

(Signed) W. B. O'SHAUGHNESSY,

Superintendent Electric Telegraph in India.

Central Office, Meerut, 25th June 1855.

(True copy)

A. CHAUNCY, Lieut.,

Deputy Superintendent Electric Telegraph.

No. 230.

OFFICE ORDER.**REGISTER OF CORRESPONDENTS' NAMES.**

Several Messages having miscarried through errors in spelling the Names of the parties addressed, a Register will be opened in the Calcutta, Bombay, and Madras Offices, in which persons may insert the names of one to four habitual Correspondents at other Stations. This list will be printed, and a copy supplied to each Station. The words to "*Registered Correspondent*" will be telegraphed in all such cases free of charge. As more than half the Messages on the lines pass between such habitual Correspondents, it is confidently expected that the mistakes referred to will be thus prevented in a proportionate degree.

No charge is to be made for the Registry, and one or more names may be added monthly. The Register will be printed and circulated on the first Saturday in each month.

(Signed) W. B. O'SHAUGHNESSY,

Superintendent Electric Telegraph.

Meerut, 30th June 1855.

(True Copy)

A. CHAUNCY, Lieut.,

Deputy Superintendent Electric Telegraph.

OFFICE ORDER, DATED 31ST JANUARY 1855.

"Whenever an interruption takes place, immediate notice is to be given to all Stations along the whole line through which correspondence is open, at each side of the place of interruption. Thus, if the line be broken between Agra and Gwalior, the Assistant in charge at Agra is to give notice of the occurrence along the lines to Calcutta and Peshawur, and the Assistant in charge at Gwalior will do the same along the lines to Bombay and Madras.

"All persons desiring to send Messages will be informed where the interruption exists, and given the option of withholding the Message, or having it sent on by post over the interrupted section of the line at the full charge for the entire distance."

Published for general information,

(Signed) W. B. O'SHAUGHNESSY,

Superintendent Electric Telegraph in India.

Meerut, 20th June 1855.

For Sale

AT THE

BOMBAY EDUCATION SOCIETY'S PRESS.

Jameson's Code of 1850, bound	Rs. 12
" " Appendix No. I. (1852), in wrapper	" 3
" " Appendix No. II. (1854), bound	" 3
Rules for Guidance of Courts Martial (1854), bound	" 3
Forms for Courts Martial, a complete Set, stitched	" 1

7

Also a few Copies of

New Postal Act (No. XVII. of 1854), with Rules for Management of Post Office Department (<i>corrected edition</i>), and District Post Rules, stitched	Rs. 1
EDUCATION DISPATCH from the Court of Directors, dated 19th July 1854, in 8vo.	As. 8
CIVIL ABSENTEE RULES, dated 8th June 1855, in 8vo.	" 8

Just issued.

RULES for the GUIDANCE of COURTS of REQUESTS, with Forms of Proceedings, &c. (June 1855), stitched	As. 8
--	-------

BOMBAY, BARODA, & CENTRAL INDIA RAILWAY COMPANY.

COMPLETELY REGISTERED.

THIS Company being now completely registered, Shareholders in India are required to execute the Deed of Settlement within one month from the publication of this Notice. The Shares of any Shareholder who shall fail to execute the Deed within the above period will be liable to forfeiture.

The Deed of Settlement lies for execution by Shareholders in India at Messrs. Finlay, Scott, & Co.'s, Bombay.

The Scrip Certificates must be deposited with Messrs. Finlay, Scott, & Co., and their receipt will be afterwards exchanged for Consolidated Shares in the proportion of one Consolidated Share for five Scrip Certificates. Notice will be given in the *Government Gazette* of Bombay of the place at which, and the time when, the Certificates of Shares will be ready for delivery.

By order of the Board of Directors,
C. H. KENNEDY,
Secretary.

Bombay, 24th July 1855.

BOMBAY, BARODA, & CENTRAL INDIA RAILWAY COMPANY.

Completely Registered under 7 & 8 Vict. cap. 110.

NOTICE OF CALL AND PAYMENT IN ANTICIPATION OF CALLS.—The Board of Directors of this Company, with the view to give effect to the arrangement entered into with the Honorable East India Company, hereby give Notice that they have made a call of £4 per Share (making, with the deposits, £4 10s. per Share paid), and that the same shall be paid to the Oriental Bank Corporation, No. 7, Walbrook, London, on or before the 1st of August next.

Provided that the said Call may be paid by Shareholders now residing out of Europe, or in India, to the Oriental Bank Corporation, as above, or to that Corporation in Bombay in the East Indies, on or before the 1st day of September 1855. Interest at the rate of 5 per cent. per annum will be charged upon all sums remaining unpaid in respect of the said Call after the said 1st day of August 1855, or in the case of Shareholders now residing out of Europe, or in India, after the said 1st day of September 1855.

Notice is also given that 5 per cent. interest will accrue upon the above Call and deposits, and upon all sums paid in anticipation of Calls, from the date of payment thereof into the Treasury of the Honorable East India Company.

Shareholders desirous of paying in anticipation are requested to state in writing to the Secretary of this Company the number of Shares they wish so to pay upon, as well as the amount per Share, on or before the 2nd of July next. Such applications may be made by Shareholders now residing out of Europe, or in India, on or before the 15th day of August next.

N.B.—All payments must be made, so that £4 10s., £9, £13 10s., or £18, shall be the amount paid per Share.

(Signed) DEVON, Chairman.

C. H. KENNEDY, Secretary.

Offices, 10 Liverpool Street,
New Broad Street, June 7th, 1855.

The above Call of £4 is required to be paid on each new Consolidated Share of £18, (to be given in exchange for every 5 original Scrip Certificates) and at the exchange of 1s. 10d. per Rupee, as fixed by the H. E. I. Co., amounts to Rs. 43-10-0 per Share.

FINLAY, SCOTT, & Co.,
Agents in Bombay.

Rampart Row, 24th July 1855.

NOTICE OF SALE.—At the Office of the Collector of Municipal Taxes, Mazagon, on Wednesday next the 1st proximo, at 10 A. M., a few old unclaimed BULLOCK HACKRIES will be sold to the highest bidders.

W. B. FELLOWS,
Collector Municipal Taxes.
Collector Municipal Taxes' Office,
25th July 1855.

MR. JOHN CASSELS was admitted a Partner in our Firm on the 1st instant.

PEEL, CASSELS, & Co.
Bombay, 5th June 1855.

INDIA AND LONDON LIFE ASSURANCE COMPANY.

THE Scales of Premiums of this Company are now greatly reduced, and the Lives of healthy persons, Civil or Military, in any part of the world, are assured at as low rates of Premium as can be taken consistently with perfect security.

Extract from the Tables of Annual Premiums required for an Assurance of Rs. 1000, or £100, at the Reduced Rates.

CIVILIANS.				MILITARY AND NAVAL.		
Age.	One year.	Seven years.	Whole life.	One year.	Seven years.	Whole life.
	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.
18	18	20	27	24	26	32
25	22	23	31	28	29	36
30	25	26	34	31	32	39
35	28	30	38	34	36	43
40	31	33	43	37	39	47
45	35	37	48	41	43	52

Prospectuses and every requisite information obtained on application to the Agents of the Company.

GREY & Co.

ORIENTAL BANK CORPORATION.

(Incorporated by Royal Charter.)

INTEREST ALLOWED AT THE BOMBAY AGENCY.

On Deposits repayable on demand..... 2 per cent. per ann
On do. do. at 3 months' notice..... 3 " "
On do. do. at 6 " do..... 4 " "
N. B.—No Interest is allowed on Deposits under Rs. 1,000, nor on Deposits over Rs. 50,000, unless by special arrangement.

INTEREST CHARGED.

On Government Bills..... 8 per cent. per ann.
On other Bills..... 11 " "
On ditto if secured by Govt. Paper..... 10 " "
Rebate on uncovered Bills is allowed at Government Bill rate only.

RATES OF EXCHANGE.

On London at 6 months' sight..... 2s. 1d. per Rupee.
" " 3 " "..... 2s. 0½d. "
" " 2 " "..... 2s. 0½d. "
" " 1 " "..... 2s. 0½d. "
" " sight..... 2s. 0½d. "
On Scotland "..... 2s. 0½d. "
On Ireland "..... " "
Circular Notes payable throughout Europe..... 2s. "

N.B.—The Corporation does not draw at *six months' sight* for sums under £50; nor for sums under £20, except at *sight*. No Drafts are issued for less than £5; but small sums are remitted by advice.

For the convenience of parties not resident in Bombay, the Corporation undertakes to remit to Europe, *by its own Drafts*, at the Current Exchange, and without any charge for Commission, on receiving the Equivalent.

Parties are requested to make all Orders or Hoondies payable to "The Oriental Bank Corporation, or Order"; and to state

as distinctly as possible the *name and address* of the party to whom the remittance is to be made, and the *sight* at which the Bills are to be drawn.

COMMISSION.

The rate of COMMISSION charged by this Agency on the purchase or sale of Government and other Securities, negotiable in Bombay, is one-half per cent. on the amount invested or realized; and on the collection of Bills one per cent., and Postage.

Bombay, 25th July 1855.

JUST PUBLISHED:

THE
BOMBAY ARMY LIST,
FOR THE THIRD QUARTER OF 1855,
CORRECTED UP TO THE 18TH OF JULY.
COMPRISING ALSO THE
HYDRABAD CONTINGENT LIST,
THE
INDIAN NAVY LIST,
AND THE
BOMBAY CIVIL LIST,
INCLUDING THE
ECCLESIASTICAL ESTABLISHMENT.

PRICE, Rs. 2½.

BOMBAY EDUCATION SOCIETY'S PRESS, July 25th, 1855.

Post Office Notifications.

OVERLAND MAIL.

The Overland Mail, *viâ* Marseilles and *viâ* Southampton, per P. & O. Company's Steamer "NORNA," will be closed on MONDAY the 30th instant, at 2 o'clock P. M.

An After-Packet will be kept open until 3 o'clock P. M., for Bearing Letters only, on the usual terms. Letters for the United Kingdom, directed *viâ* Marseilles, cannot be prepaid in this country. Prepayment of Steam Postage on Letters *viâ* Southampton is optional.

Steam Postage on all Letters for Foreign Europe, *viâ* Marseilles or *viâ* Trieste, and for the United Kingdom, *viâ* Trieste, as well as for places in the Mediterranean, Egypt, and Suez, must be prepaid.

Letters for the United Kingdom, directed *viâ* Trieste, if posted unpaid, (or insufficiently paid by Stamps,) will be forwarded to London *viâ* Marseilles; those for Foreign Europe will be sent to London *viâ* Southampton, bearing the full amount of Postage due thereon; and Letters for places in Egypt and the Mediterranean will be detained, and treated as unclaimed Letters.

No Money will be received in payment of Postage, which must be paid by Stamps.

Post Office Packets for CEYLON, PENANG, SINGAPORE, HONG-KONG, SHANGHAE, MAURITIUS, and the CAPE OF GOOD HOPE, per P. & O. Company's Steamer "POTTINGER," will be closed on THURSDAY the 2nd proximo, at 6 o'clock P. M.

W. BLOWERS,

Bombay General Post Office, 25th July 1855.

Deputy Post Master General.

PACKETS.

It is hereby notified, for general information, that PACKETS are OPEN at this Office for the reception of Letters for despatch by the following Vessels:—

NAMES OF VESSELS.	AGENTS' NAMES.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	WHERE TOUCHING
Norna	P. & O. Steam Navigation Company ..	30th instant	Aden.	Galle, Penang, and Singapore.
Pottinger	Do. do. do. ..	3rd proximo	China	
Maria Somes	Messrs. Finlay, Scott, & Co.	5th ditto	London.	
Magna Charta	" William Nicol & Co.	Despatch	Liverpool.	
William Gibson	" Peel, Cassels, & Co.	Ditto	Ditto.	

As a general rule, the Packets for Sailing Vessels will be closed the evening before the date of departure.

PACKETS MADE UP during the last Week at the Bombay General Post Office, for despatch by the following Vessel:—

NAME OF VESSEL.	DATE OF DESPATCH.	TO WHAT PORT.
Grainger	21st instant	Kurrachee.

W. BLOWERS,

Bombay General Post Office, 25th July 1855.

Deputy Post Master General.

NOTICE.

The Overland Mail *viâ* Marseilles will in future be despatched from London on the Mornings of the 10th and 26th of every month. When those dates fall on Sunday, the Mails will be despatched on the morning of the following day.

DUNCAN DAVIDSON,

Bombay Post Master's Office, 23 July 1855.

Post Master General.

NOTICE.

Sufficient attention not being paid to the importance of transmitting all Official Correspondence with as much regard as practicable to the saving of weight by the Post, attention is requested to the following remarks:—

1st.—The habit of using an envelope for each letter sent from an Office should be checked: all letters of the same date, to the same address, may generally be put into one cover.

2nd.—A set of envelopes of various sizes should be made up, according to the dimensions of papers despatched from an Office, so that one of an unnecessary size need not be made use of.

3rd.—Envelopes may frequently be dispensed with, unless enclosures have to be forwarded with letters. Official letters, Roobackaries, Purwannahs, &c., which are written on one side only, or not more than half of the reverse, may ordinarily be folded and addressed exactly in the same manner as a private letter.

4th.—Periodical Returns, and all documents of a similar nature, may generally be put up in wrappers like covers to Newspapers, open at both ends.

5th.—Great diminution in the weight and bulk of Vernacular Correspondence may be introduced by discarding the use of heavy paper, and writing in a closer and more condensed form than is customary.

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

Bombay Post Master Genl.'s Office, 19th July 1855.

NOTICE.

The following Notification is republished for general information; and Post Masters are especially warned to reject all parcels not packed in accordance therewith.

No. 470.

FORT WILLIAM, HOME DEPARTMENT,

The 30th March 1855.

NOTIFICATION.—The Honorable the President of the Council of India in Council has been pleased to authorise the following addition to be made to Section XXI. of the Rules for the Management of the Post Office Department, passed on the 12th August 1854:—

No Parcel shall be received for transmission by Banghy Post unless it be securely packed in cloth or wax-cloth, or tin, and no such Parcel, packed in cloth or wax-cloth, shall be received unless Seals, bearing distinct impressions of some device (not that of a current coin), be fixed at intervals, not exceeding three inches, along the lines of sewing by which the cover is secured.

(Signed) CECIL BEADON,
Secretary to the Government of India.

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

Bombay Post Master General's Office, 3rd July 1855.

NOTICE.

The following Table shows the TIME OF CLOSING THE MAILS in the Bombay General Post Office:—

Stations.	Hour of Closing the Mails.			Explanatory Notes.
	Letter Mails on Week-days.	Letter Mails on Sundays.	Banghy Dawk.	
For Surat and Kurrachee, and other places in Guzerat and Scinde	4 P. M.	3 P. M.	4 P. M.	On Week-days, Letters and Newspapers may be posted until half-past 4 o'clock, on payment of a fee of half a rupee each. No Banghies can be received after 4 o'clock on Week-days, and none at all on Sundays.
For Calcutta, Madras, Ceylon, Poona, Ahmednuggur, Sattara, Mahabeshwur, Belgaum, Rutnagherry, and for places on the Malabar Coast	5 P. M.	5 P. M.	4 P. M.	On Week-days and Sundays, Letters and Papers are received until half-past 5 o'clock, on payment of a fee of half a rupee each. No Banghies can be received after 4 o'clock on Week-days, and none at all on Sundays.
For Tanna, Nassick, Malligaum, Dhoolia, and other places on the route to Indore, and North-West Provinces, and Punjab ..	3-30 P. M.	1 P. M.	4 P. M.	On Week-days, Letters and Newspapers are received until half-past 3 o'clock, on payment of a fee of half a rupee each. No Banghies can be received after 4 o'clock on Week-days, and none at all on Sundays.

Detailed Time Tables may be seen at the Post Office.

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

Bombay General Post Office, 2nd July 1855.

NOTICE.

All Post Masters are hereby directed to pay particular attention to the packing in wax-cloth, during the Monsoon, of the Letter Packets despatched from their Offices, and to give strict orders on the subject to their subordinate Offices. A number of Packets, containing Government Despatches and private Letters, have been recently received in Bombay, tied up in single Paper Wrappers, which are altogether insufficient to protect them from wet, and many of them have in consequence been entirely spoilt, and rendered useless. Clerks neglecting this order will be fined.

(Signed) DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

Bombay Post Master General's Office, 11th August 1854.

Republished for information, and for the guidance and particular attention of all Postal Officials.

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

Bombay Post Master General's Office, 25th June 1855.

NOTICE.

The P. & O. Company's Contract Steamers will leave Bombay for Point de Galle, Penang, Singapore, Hong-Kong, and Shanghai, on the undermentioned dates, during 1855:—

3rd June.	3rd October.
3rd July.	3rd November.
3rd August.	3rd December.
2nd September.	

As a general rule, the Mails will be closed at the Bombay General Post Office the previous evening, at 6 o'clock.

Bombay Post Master General's Office, 7th May 1855.

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.

NOTICE.

With reference to the Post Master General's Notice dated 16th December 1854, it is hereby notified, that on the arrival of the Overland Mails, no Letters will be delivered at this Office, except those which are addressed to parties whose names have been registered.

Tickets of admission to the Post Office will be furnished to those whose names have been registered, and on presentation of these Tickets at the Delivery Windows, either by the principals, or their agents or servants, the Letters will be delivered. Bearing Letters *will not be delivered*, except on immediate payment of Postage.

No person will be admitted unless he can produce a Ticket. After the Window Delivery is over, the Public will be admitted as usual.

Letters for parties whose names are not registered will be sent out for delivery by the Post Office Peons; and it is requested that the Public will not detain these men, but pay the Postage demanded immediately on delivery of the Letters.

As soon as the Delivery Peons leave the Office, the delivery of Letters at the Windows will commence. Any complaints of overcharge or misconduct on the part of the Peons will receive prompt attention.

Bombay, 1st May 1855.

W. BLOWERS,
Deputy Post Master General.

NOTICE.

With reference to the Postal Notice dated the 13th December, the following is a List of DATES fixed for the DEPARTURE of the CONTRACT MAIL STEAM PACKETS of the P. & O. Company from Bombay to Aden, for 1855:—

Steamers leave Bombay on

17th February.	28th May.	13th September.
6th March.	11th June.	4th October.
20th March.	27th June.	18th October.
3rd April.	11th July.	3rd November.
17th April.	30th July.	17th November.
2nd May.	13th August.	4th December.
12th May.	30th August.	18th December.

As a general rule, the Mails will be closed at the Bombay General Post Office the previous evening at 6 o'clock, an After-Packet being kept open until half-past 7 o'clock.

Bombay, 14th February 1855.

DUNCAN DAVIDSON,
Post Master General.